

ROZMOWA 2

Reaguję błyskawicznie



O koncepcjach zarządzania i rozwoju Łeby oraz o kondycji gminy rozmawiamy z Haliną Klińską, burmistrzem miasta.

LĘBORK 3

Zmiany w ratuszu



Z Wydziału Gospodarki Miejskiej wyłoniono nowy wydział, który zajmie się głównie inwestycjami, kontaktami z Unią Europejską i pozyskiwaniem funduszy.

SPORT 12

Wzgrzywki zakończone



Zwycięstwem lęborczan zakończyła się ostatnia kolejka spotkań o mistrzostwo II ligi tenisa stołowego, którą zawodnicy rozegrali w miniony weekend.

REKLAMA

"JOLPŁYT" PHUP I.Z. Gleske

LĘBORK, ul. KRZYWOUSTEGO 14
tel./fax (059) 862 17 32
STOLARNIA, UL. KRZYWOUSTEGO 29 R
tel. 059 863 13 72, 0502 52 55 91

OFERUJE

- **PANELE PODŁOGOWE KLEJONE - OD 8 zł/m² ***
- **BEZKLEJOWE - OD 14 zł/m² ***

ORAZ

- PANELE BOAZERYJNE
- BLATY KUCHENNE
- PŁYTY MEBLOWE
- PARAPETY OKIENNE
- MEBLE NA ZAMÓWIENIE
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT

NASZE ODDZIAŁY:

GDAŃSK WRZESZCZ, ul. M. REJA 3
GDYNIA CHYLONIA, ul. Północna 10
GDYNIA REDŁOWO, al. ZWYCIĘSTWA 96/98

RATY

Lębork. Filtry do wody

AKWIZYTORZY FARBOWANI



Pracownicy MPWiK zapewniają mieszkańców Lęborka, że woda spełnia wszelkie wymogi jakości.

Fot. Adam Reszka

Do

lębork - s k i c h mieszkań p u k a j a przedstawiciele firmy oferującej filtry na wodę. Podają się za pracowników firmy Aqua Serwis Poland, działającej z polecenia Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji oraz Urzędu Miejskiego. W rzeczywistości z żadną z tych placówek nie mają nic wspólnego.

Domokrażcy przedstawiają protokoły, które rzekomo pochodzą z Urzędu Miejskiego, a które upoważniają ich do uświadomienia mieszkańców o złej jakości wody. Odwiedzają głównie domy jednorodzinne.

– Nikt z mojego polecenia nie prowadzi akcji, która ma na celu sprawdzanie jakości wody w mieszkaniach, nic nie wiem też na temat sprze-

daży filtrów – wyjaśnia burmistrz Witold Namyślak.

Przedstawiciele firmy organizują pokazy, które wykazują, że woda jest zanieczyszczona i że jej picie zagraża zarówno zdrowiu, jak i życiu mieszkańców.

– Po takiej demonstracji człowiek uważa, że jest truty i że musi się ratować, kupując urządzenie za 1900 zł – mówi inż. Anna Sawa, specjalista ds. gospodarki wodnej MPWiK. – Emerytom proponowane są duże zniżki, o ile udostępnią im swoje dane i odcinki emerytury bądź renty. Jednak najbardziej niebezpieczny jest fakt, że straszy się ludzi złą jakością wody i powołuje się na to, że akcja prowadzona jest z ramienia MPWiK oraz Urzędu Miejskiego.

Jak tymczasem podkreślają pracownicy MPWiK, woda wodociągowa spełnia wymo-

gi jakości. Jej skład bakteriologiczny i chemiczny badany jest przez sanepid w ośmiu punktach miasta. – Postępowanie tej firmy jest dla nas bardzo dotkliwie – dodaje Anna Sawa. – W Lęborku postawiliśmy na jakość, woda jest średniotwarda, a co do jej jakości nie ma zastrzeżeń.

– Przedstawiciele naszej firmy, przed spotkaniem dzwonią i umawiają się na konkretny dzień i godzinę z potencjalnymi klientami – twierdzi Robert Szubielski, dyrektor ds. technicznych Aqua Serwis Poland. – Nigdy nie mówimy, że jesteśmy z „wodociągów” czy Urzędu Miejskiego, z prostej przyczyny – byłoby to nieuczciwe. Nie mamy żadnego powodu, by podszywać się za inną firmę, po prostu nie używamy takich chwytów. Za swoich pracowników mogą ręczyć.

(aza)

CHOCIELEWKO

Z dłutem na brata

Z ranami klutymi klatki piersiowej trafił do lęborskiego szpitala 51-letni mieszkaniec tej wsi w gm. Nowa Wieś Lęborska. Ciosy zadał mu jego młodszy o 10 lat brat. – Wcześniej między nimi doszło do kłótni – mówi Piotr Pesta, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Lęborku. – Podczas awantury młodszy brat uderzył kilka razy dłutem stolarskim w pierś starszego. Ugodził też w prawe udo. Sprawca był trzeźwy. Nie wiadomo co stało się przyczyną rodzinnego konfliktu z dramatycznym finałem. Zdarzenie miało miejsce w stolarni, która znajduje się na ich wspólnej posesji. Obaj mieszkają w jednym domu. Poszkodowany przebywa na chirurgii. Jak informuje lekarz dyżurny, jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

(zet)

LĘBORK

Prezent od „Dziennika Bałtyckiego”

Mamy dla naszych Czytelników atrakcyjną niespodziankę. Każdy, kto przyjdzie do naszej redakcji (przy ul. Wolności 40 w Lęborku) z aktualnym wydaniem „Dziennika Bałtyckiego” dostanie rozkład jazdy autobusów MZK w formie praktycznej książeczki. Zapraszamy.

(mac)

ZDROWIA Już jutro z Dziennikiem

ZDROWIA a w nim m.in.:

- Czerwone wino – wzmacnia serce, zapobiega miażdżycy
- Jak zmieścić się w letnią sukienkę – ćwicz z Heleną Laudańską
- Wszystko o prostacie

REKLAMA

REKLAMA

ŚWIAT OKIEN I DRZWI

NIE PRZEPEŁAJ - KUPUJ U PRODUCENTA

PRODUCENT

metal Rom

Lębork, ul. I Armii Wojska Polskiego 31
tel./fax (0-59) 863-10-10
tel./fax (0-59) 863 16 56
tel./fax (0-59) 862 70 70
e-mail: metalrom@poczta.wp.pl

- OKNA, DRZWI AL, PCV
WIOSENNA PROMOCJA - 15%

- BRAMY GARAŻOWE HÖRMANN
CENA PROMOCYJNA 1897 zł*

- NAJTAŃSZE DRZWI ZEWNĘTRZNE
JUŻ OD 1200 zł*

* ceny netto

PRZYJDIEMY, ZMIERZYMY, WYKONAMY, ZAMONTUJEMY

1001 WITAMIN HURTOWNIA WARZYW I OWOCÓW

ZAPRASZA DO WSPÓŁPRACY

LĘBORK, PL. SPÓŁDZIELCZY 14 (Teren RUCH-u)
Tel. (0-59) 8622 747

NASZA SONTA

Zapytaliśmy łęborczan, czy zastąpienie kas chorych Narodowym Funduszem Zdrowia poprawiło sytuację w służbie zdrowia?



Fot. I. Lejczak

Kazimierz Piotrowski

– Mam nadzieję, że wprowadzenie Narodowego Funduszu Zdrowia doprowadzi do zmniejszenia biurokracji i „papierkowego” zamieszania, które towarzyszyło kasom chorych. O ile wiem, taka właśnie była idea przeprowadzenia reformy. Trudno jednak powiedzieć czy sytuacja w służbie zdrowia faktycznie się poprawi.



Fot. I. Lejczak

Zbigniew Chmielewski

– Szczerze mówiąc, nie bardzo wiem na czym polega różnica pomiędzy kasą chorych a Narodowym Funduszem Zdrowia. Myślę, że w telewizji i prasie ukazało się zdecydowanie zbyt mało informacji na ten temat. Nie chce mi się jednak wierzyć, aby coś się mogło zmienić na lepsze jedynie poprzez zastąpienie jednej instytucji drugą. Służbie zdrowia potrzebne są przede wszystkim dodatkowe pieniądze. Bez nich nie pomoże żadna reforma.



Fot. I. Lejczak

Rafał Skolimowski

– Mam nadzieję, że likwidacja kas chorych doprowadzi do centralizacji służby zdrowia. Uda się wtedy uniknąć problemów z rozdysponowaniem przyznanych na opiekę zdrowotną środków. Wydaje mi się, że kasy chorych nie wywiązały się z powierzonych im zadań, dlatego wprowadzenie reformy oceniam pozytywnie.



Fot. I. Lejczak

Wiesław Budkowski

– Zastąpienie kas chorych Narodowym Funduszem Zdrowia to, moim zdaniem, zwykła „zamiana szyldów”, która w żaden sposób nie poprawi sytuacji służby zdrowia. Byłem świadkiem wprowadzania wielu reform i wiem, że nie warto być huraoptymistą. Jest takie niepisane prawo mówiące, że w Polsce najlepiej sprawuje się prowizorka. Obawiam się, że i tym razem nie nastąpią żadne gruntowne zmiany.

Problemy rozwiążę od ręki

Z Haliną Klińską, burmistrzem Łeby, rozmawia Roman Kal

– Czy kandydując na stanowisko burmistrza chciała Pani realizować zadania podjęte osiem lat temu, a może przez ten czas powstała nowa koncepcja zarządzania i rozwoju Łeby?

– Plany rozwoju miasta w ogólnych zarysach nie zmieniły się. Zawsze najważniejszym celem było realizowanie koncepcji miasta przyjaznego dla łebian i gości. Codzienne problemy mieszkańców są też chyba zawsze takie same, na ich rozwiązanie poświęcam obecnie bardzo dużo czasu. Przerwa w pełnieniu funkcji pozwoliła mi na zdobycie dystansu i przemyśleniu bardzo wielu spraw.

– Czy kondycja gminy po czterech latach jest w lepszą, taką samą, a może gorszą?

– Zmiany, które zaszły w ostatnim czasie, oceniam pozytywnie. Rozwiązano dużo trudnych problemów, chociażby nowe ujęcie wody dla Łeby. Niektóre sprawy załatwiłabym w inny sposób, ale to jest zrozumiałe, różnimy się z burmistrzem Cyranowiczem, chociażby zewnętrznym.

– Jak układa się praca z radnymi?

– Jest to w pełnym tego słowa znaczeniu współpraca. Do wszystkich zadań radni podchodzą z dużym zaangażowaniem, widać na każdym kroku chęć współpracy i myślenie o interesie miasta. Zauważyłam to przy m.in. konstruowaniu budżetu.



Fot. Roman Kal

– Jak pracuje się bez Zarządu?

– Niewątpliwie jest to większa odpowiedzialność, ale i przejrzystość w podejmowanych decyzjach. Zarząd spotykał się raz w tygodniu, co powodowało niepotrzebne przedłużanie wielu spraw. Teraz niektóre problemy mogę rozwiązywać od ręki. Nigdy nie bałam podejmować się decyzji nawet tych trudnych. Ten system ma sporo plusów.

JUBILEUSZ

Dziesięć lat w służbie

Dziesięciolecie swojego istnienia w ubiegłym tygodniu obchodziła łębarska Straż Miejska. W ciągu tych lat miała czterech komendantów, pracowało w niej sześć kobiet – 4 funkcjonariuszki umundurowane i 2 pracownice cywilne. Choć liczba funkcjonariuszy dochodziła już do dziesięciu, obecnie jest ich trzech. Nie wykluczone jednak, że szeregi się zagęszczą.

– Do naszych zadań należy m.in. ochrona spokoju i porządku w miejscach publicznych, kontrola ruchu drogowego, usuwanie skutków klęsk żywiołowych i awarii technicznych – mówi Tomasz Sobisz, komendant Straży

Miejskiej. – Obecnie oczekujemy na przekazanie nam pomieszczeń, które jeszcze przez kilka tygodni będą zajmowane przez funkcjonariuszy dzielnicowych.

Pierwszym komendantem Straży Miejskiej był Wojciech Kasprzak, który pełnił tę funkcję przez dwa lata. Od 1995 roku stanowisko to piastował Wojciech Motyl, a od 1997 – Dariusz Adamski. Sobisz szefuje strażnikom od 1999 roku. Jak wylicza, w tym czasie straż wystosowała do sądu 97 wniosków o ukaranie mieszkańców, w tym 86 za spożywanie alkoholu w miejscach publicznych. Od początku roku strażnicy 48 razy interweniowali w sprawie



Fot. Agnieszka Zielonka

Od czterech lat komendantem Straży Miejskiej jest Tomasz Sobisz.

braku opieki nad zwierzętami, 74 razy w sprawie niedopełnienia obowiązku utrzymania czystości przez właściciela nieruchomości i aż 77 razy w sprawie nietrzeźwości. (aza)

POSTAĆ TYGODNIA

Podwójny sukces

Malwina Donarska, uczennica kl. VI Szkoły Podstawowej w Wicku, została laureatką wojewódzkiego konkursu języka niemieckiego dla szkół podstawowych. Języka uczy ją Anna Mielewcyk. – Akurat w czasie eliminacji do olimpiady Malwina poważnie zachorowała na gardło – opowiada Janina Zapolnik, dyrektor szkoły. – Sama jednak zdecydowała, aby pojechać na konkurs. Odniosła podwójny sukces, ponieważ pokonała chorobę i jeszcze zdobyła tytuł laureata.

Niemieckiego Malwina uczy się od trzech lat, od ub.

roku uczęszcza na dodatkowe zajęcia. – Jest bardzo zdolna językowo, ambitna i lubi pracować w domu – mówi o swojej podopiecznej nauczycielka. – Połączenie tych cech przyniosło jej sukces.

Poza nauką języka, Malwina śpiewa też w chórze szkolnym prowadzonym przez Izaabelę Olechnowicz, a w ub. r. startowała w woj. konkursie plastycznym „Jesień na Kaszubach”. Została jego laureatką. Od wójtka otrzymała nagrodę za dobrą naukę.

Po tym sukcesie wystąpiły o następną – cieszy się Róża Majchrzak, wicedyrektor szkoły. (bf)



Fot. Bogumił Fąkowski

– Nauka idzie mi nieźle – mówi o sobie laureatka. – W wolnych chwilach chętnie zajmuję się koniami, a mam ich aż cztery. Oczywiście umiem jeździć konno. Chętnie też czytam i słucham muzyki. Koniecznie muszę skończyć studia, może germanistykę, jak moja siostra Jaśmina, która studiuje we Frankfurcie w Niemczech. (bf)

MINĄŁ TYDZIEŃ

Przetarg na Agromę



Fot. Adam Reszka

Wpłynęły dwie oferty przetargowe na wykup Przedsiębiorstwa Handlu Sprzętem Rolniczym Agroma. Kto zostanie jego nowym właścicielem, wiadomo będzie za kilka tygodni. Zgodnie z przepisami, działająca w urzędzie wojewody komisja przetargowa na decyzję w tej sprawie ma dwa miesiące.

Komisja przetargowa zadziała w dwóch etapach – mówi Anna Dyksińska, rzecznik prasowy wojewody i Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego. – Po otwarciu ofert nastąpi ich sprawdzenie pod względem formalno-prawnym. Drugi etap to negocjacje co do ceny i między innymi pakietu socjalnego. Rzecznik nie ujawnia ofertów. Ze źródeł nieoficjalnych wiemy, że złożyły je bydgoska firma Nestor, prowadząca w kraju hurtownię z artykułami spożywczymi i przemysłowymi oraz Stowarzyszenie Kupców Powiatu Łębarskiego.

Rozmowy o rolnictwie

Ewa Serocka, senator RP, spotkała się z radnymi, przedsiębiorcami oraz mieszkańcami gminy Wiko. Inicjatorem wizyty był wójt Zdzisław Michalak. Głównym tematem było wstąpienie Polski do Unii Europejskiej. – Nasze rolnictwo nie jest skażone. Produkujemy zdrową żywność i takiej konkurencji obawiają się przede wszystkim Francuzi i Niemcy – uważa senator. Serocka podkreśliła, że gmina Wiko jako teren rolniczy ma szansę pozyskania środków finansowych z Unii na agroturystykę.

– Warunkiem jest opracowanie dobrego programu do zaakceptowania przez Unię oraz powołanie we wsiach grup produkcyjnych dla pozyskania środków na zagospodarowanie – odpowiedział Władysław Wardęga, asystent społeczny pani senator.

Liga na ulicach

Członkowie i sympatycy miejscowej Ligi Rodzin Polskich w środę wyszli na ulice miasta. Manifestowali przeciwko przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej i wojnie w Iraku. Manifestacja rozpoczęła się o godz. 15, bezpośrednio po nabożeństwie w kościele NMP Królowej Polski, odprawionym m.in. w intencji pokoju na świecie. Demonstrujący przeszli na Plac Pokoju, gdzie przedstawili głośno swoje stanowisko.

– Manifestacja była legalna, za zgodą władz i przy zapewnionej przez policję ochronie porządku – podkreśla Zbigniew Maszota, przewodniczący łębarskiej Ligi, liczącej tu ok. 40 członków.

SPRAWA DLA REPORTERA

■ Chcesz podzielić się opinią?
■ Wiesz o czymś ciekawym?
■ Nie możesz poradzić sobie z trudną sprawą?
■ Coś Cię denerwuje?
Zadzwon lub przyjdź do naszej redakcji. Nasi reporterzy codziennie czekają na Państwa sygnały.

Łębork, 863 40 65
Adam Reszka



10 LAT MITSUBISHI
w Trójmieście

Zalecany olej

Mamy duże
możliwości
ALE TYLKO
DO ŚWIAT**ZAPRASZAMY DO NEGOCJACJI CENY**Gdańsk - 552-38-33/34
Gdańsk - 303-34-44Gdynia - 663-33-33
Gdynia - 663-93-33**"LeBOS" OKNA
DRZWI****Z DREWNA I PVC
ORAZ WYROBY TARTACZNE**

GWARANTUJEMY NISKIE CENY

**PRZY ZAKUPIE
POWYŻEJ 2500,00 ZŁ -
SKRZYDŁO DRZWIOWE
Z DREWNA GRATIS**77-300 CZŁUCHÓW, UL. SIENKIEWICZA 48 A,
TEL./FAX 059 8341267, TEL. 059 8346431
http://komnet.com.pl/lebos/, e-mail: lebos3@wp.pl**Czysty Gaz to BałtykGaz****Promocyjna wiosna!**Instalacja gazowa w promocyjnej cenie
Licznik gazu GRATIS

Promocyjna cena gazu

Oplata tylko za rzeczywiste zużycie gazu

Oplata ryczałtowa

Szczegóły oferty dostępne u przedstawicieli BałtykGazu.

Bezpłatne infolinie:

0 800 306 204

0 800 279 252

www.baltykgaz.pl



2043918/A/949

Masz pokoje lub domek
do wynajęcia?

Zamieść swoją ofertę

w Banku KwaterTwoje ogłoszenie ukaże się w siedmiu gazetach: w Gdańsku,
Katowicach, Krakowie, Łodzi, Olsztynie, Poznaniu,
Wrocławiu oraz w portalu internetowym Gratka.plKupon na ogłoszenie za jedyne 40 zł znajdziesz
codziennie w **Dzienniku Bałtyckim****BADANIA
SŁUCHU**

Umów swoją bezpłatną wizytę

**- BEZ SKIEROWANIA
OD LEKARZA****- DOBÓR APARATÓW
SŁUCHOWYCH**

WWW.SLUCH.COM.PL

CZwartki 10-14

tel. 863 35 74

Firma "Aston"

C.M. "Stary Browar"**Lębork Al. Wolności 40**

Ogłaszaj się!

PRZETARGIzawsze
we wtorek
i czwartek
w **Dzienniku****ROLTOP**oferuje na dogodnych warunkach
nowe i używane maszyny rolnicze
producentów polskich i zachodnich.Ciągniki krajowe i zachodnie.
Korzystne finansowanie w PLN -
oprocentowanie od 1,8% w skali
roku na ciągniki DEUTZ-FAHR.Cedry Małe k. Gdańska
tel. 058/68-36-301
tel. kom. 505-135-010**Blachodachówka**

Już 30 lat tradycji

Teraz już za:

17,99 za m²
+7% vat**BORGA**Gdynia 781-66-77 ul. Rdestowa 41
Gdańsk 301-67-12 ul. Mostowa 14
Elbląg 236-15-41 ul. Warszawska 66
Kartuzy 685-32-99 ul. Gdańska 28
Kościerzyna 686-72-44 ul. Wojska Polskiego 8
Malbork 647-16-85 al. Wojska Polskiego 91
Pruszcz Gd. 682-20-55 ul. Grunwaldzka 58
Rumia 771-23-87 ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd. 563-90-95 os. Konstytucji 3 Maja
Tczew 532-17-17 ul. 30-go Stycznia 31
Władysławowo 774-58-55 ul. Łąkowa 4

www.winplast.com.pl

Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się
w „Banku Kwater”w Gdańsku, Katowicach, Olsztynie, Poznaniu,
Wrocławiu, Krakowie, Łodzi
oraz portalu internetowym Gratka.pl należyKUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE
Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE SA O/GDAŃSK 11401065-00-314807-PLNCURR01-53■ WRZUCIĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO■ ZOSTAWIĆ W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)■ PRZESŁAĆ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213■ PRZESŁAĆ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater**KUPON Bank Kwater**Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Trybunie Śląskiej, Gazecie Olsztyńskiej,
Gazecie Poznańskiej, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Nie zapomnij!

BANK KWATEROgłoszenie do 15 słów = 40 zł*
za jedną emisję
*cena zawiera VAT**SPIS RUBRYK:**1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach

4. Za granicą
5. Różne**Nr rubryki**Wyłącznie do
wiadomości
biura
ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____ telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko

MAKRO-BUD

Pruszcz Gdański ul. Obr. Westerplatte 30

tel./fax (0-58) 692-09-99

Żukowo, ul. Kościarska 9, tel./fax (0-58) 681-82-56

Reda, ul. Gdańska 16, tel. 0694-130-493

Sztutowo, ul. Gdańska 43A, tel./fax (0-55) 247-93-35

www.makro-bud.com.pl

21800696/A/1154

**NAJWIĘKSZY WYBÓR - NISKIE CENY
PROMOCJA WIOSENNĄ**BLACHODACHÓWKI I TRAPEZY
DACHÓWKA CERAMICZNA
DACHÓWKA CEMENTOWA
SYSTEMY OCIEPLEŃ
Wykonujemy prace dekarские
(5 lat gwarancji).Przy zamówieniu kompletnego dachu
rynny PCV GRATIS!

Ogłaszaj się!

**SZKOLENIA**zawsze we wtorek w **Dzienniku**Biura
Reklamy:Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-269
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-530
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

Ogłaszaj się!

**AUTO-MOTO
GRATKA**zawsze
w środę
w **Dzienniku**

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Wielkopostne i jastrowe zwyczaje

Dzys je Płaczëbòga

O kres Wielkiego Postu i świąt wielkanocnych na Kaszubach bogaty jest w przeróżne zwyczaje, zarówno powszechnie znane, jak wielkanocne jajko czy zajacek, jak i typowe tylko dla tej krainy. Szczególnie ciekawe zwyczaje kultywowane są w Wielki Piątek, zwany także na Kaszubach, zwłaszcza przez starsze pokolenie, Płaczëbòga. Nazwa ta ma głębokie korzenie w tradycji chrześcijańskiej.

Bożë renë

W Płaczëbòga niegdyś bardzo popularne były Bożë renë. Do niedawna sądzono, że zwyczaj zanikł. W 1934 roku wybitny przedwojenny uczony, Friedrich Lorentz, zanotował w publikacji „Kaszu-bi. Kultura ludowa i język”, że w okolicy Strzepca wczesnym rankiem w Wielki Piątek rodzice smagają dzieci, mówiąc „płaczëta, dzys je Płaczëbòga”. Strzecz leży w gminie Lini. Okazuje się, że zwyczaj zachował się w tych okolicach, zwłaszcza w pobliskim Kętrzynie.

Wielkanocna ablucja

W pierwszy dzień Wielkanocy zachował się piękny



Odżywającym zwyczajem jest obmywanie twarzy w niedzielny poranek wielkanocny.

Fot. Jan Antonowicz

zwyczaj porannego obmywania twarzy i rąk. Kiedyś uważano, że i ten zwyczaj zanikł. Okazuje się jednak, że coraz więcej osób wraca do jego kultywowania.

Ponad 90-letnia Władysława Gołąbek z sąsiedniej gminy Szemud, zwyczaj porannej ablucji kultywuje do dziś. Czyni to także cała jej rodzina,

włącznie z wnukami i prawnukami.

Jedne słabną, inne ożywają

Na przykładzie świąt wielkanocnych można stwierdzić, że im bliżej Gdańska, uważanego za stolicę Kaszub, tym słabsze są zwyczaje kaszubskie. W samym Gdańsku nie spotyka się na ulicach dęgusów, czyli zwyczaju smagania różgami jałowca lub

witkami brzozy. Zwyczaj ten zachował się jedynie w wielu trójmiejskich domach. Hildegarda Iwan z Sopotu, Kaszubka, mieszkająca w tym mieście od dzieciństwa, do dziś pielęgnuje zwyczaj dyngowania; podobnie rodziny jej synów. Wszelkie obce tradycje kaszubskiej, lanie wody.

Jan Antonowicz

Post coraz mniej postny

Edmund Nagel

z Leżna

- Przed wojną mieszkalem w Załężu pod Przodkowem. Moja matka kupowała zawsze większą ilość śledzi, które przyrządzała zwłaszcza na piątki. Poza tym bardzo często, niemal każdego wieczora, jedliśmy krępe rżanę, czyli zboże zmielone na żarnach i zala-ne mlekiem. Post był wówczas bardzo rygorystycznie przestrzegany. W każdy piątek szliśmy do Przodkowa na drogę krzyżową, a w niedziele - dodatkowo na godzinę trzecią - na gorzkie żale. W czasie okupacji śpiewaliśmy je w domu. Obecnie w naszym domu staramy się utrzymywać postne zwyczaje, choć nie są one już tak rygorystycznie przestrzegane, jak to było kiedyś.

Pón Jezës bël biti

Elżbieta Naczek

z Kętrzyna

- Mëma wiedno gòda tak: „Pón Jezës bël biti różgama i trzcëną, tej lëdze też muszą dostać”. U nas bëlë brzózczi, te też cygną. Tej mëma zamócza je wiedno w wodze, żebe one jesz barzi cygnąfë. Wiedno wczas reno w piątk to dało, tak że to jaż krew kask szła. Më wrzeszczelë i plakelë, a mëma gòda: „To nic, Pón Jezës bël też biti, wa muszita wiedzec, że to są Bożë renë”. U nas më to trzimómë dali. Terò syn wiedno to prowadzy.

Pierwsza Pasja po raz czwarty

Nie potrafili ukryć wzruszenia

Ponad stu kaszubskich artystów Zjednoczonego Chóru Powiatu Wejherowskiego zaśpiewało w ubiegłą niedzielę w kaplicy parafii św. Polikarpa w Gdańsku Wysokiej. Pierwszą Pasję Kaszubską. W skład połączonych chóru wchodzi soliści oraz chóry z Wejherowa, Luzina, Lini i Redy. Występ wywarł na licznych uczestnikach uroczystości wielkie wrażenie. Niektórzy nie potrafili ukryć łez.

- Z początku byłem nastawiony sceptycznie. Sądziłem, że wielu moich parafian nie zrozumie tekstu. Teraz już wiem, że linia melodyczna Pasji znakomicie wprowadziła nas w nastrój przeżywania Męki Pańskiej. To było prawdziwe wydarzenie w naszej parafii - mówił, tuż po wysłuchaniu koncertu, ks. dr Wie-

śław Szlachetka, proboszcz parafii.

Także pod wrażeniem był Eugeniusz Gołąbek, tłumacz Biblii na kaszubski.

- W tym czerënkù wòrt je jic - doradzał kompozytorowi Tomaszowi Fopke.

W tegorocznym poście artyści koncertowali już po raz czwarty. Poprzednio gościli w Luzinie, Pucku i Wejherowie.

Nad tegorocznym cyklem patronat objęli o. dr Adam Ryszard Sikora, prowincjał zakonu franciszkanów w Polsce i tłumacz Ewangelii według św. Marka z greki na kaszubski, z której zaczerpnięto tekst Pasji, oraz prof. Brunon Synak, prezes Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego i przewodniczący Sejmiku Województwa Pomorskiego. (ep)



Występ zjednoczonego chóru w Gdańsku Wysokiej.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Koncerty

Pierwszą Pasję Kaszubską usłyszymy dziś o godz. 16, w nowym kościele Miłosierdzia Bożego w Żukowie. Promowana też będzie płyta kompaktowa wraz z książeczką, zawierającą tekst i nuty utworu. 27 kwietnia o godz. 16 chór zaśpiewa w Lini, 3 maja o godz. 16 w Redzie, a dzień później, także o godz. 16, w Parchowie.

Zëczbë na Jastrë

Niech ne latose Jastrë przëniesą wiele szczescëgò, zając zëbë darënkama bël òbòrdóny.

Dëgus bëlly: jałowcã abò brzózcã,

le nie żóden lóny,

zòs Zmartwëchwstałi niech laskama òbòdżrò kòzdëgò.

Niech ne swiata kòzdi dobrze przeżiwò, a przijnòdnosc snòżò niech w chëcze wstapiwò.

Cëż je cżëc

W telewizji o zwyczajach

KASZUBY. W pierwszy dzień świąt wielkanocnych o godz. 16.15 program III TVP wyemituje audycję o zwyczajach wielkanocnych pt. „Jastrza znaczy Wielkanoc”. W materiale filmowym między innymi uwieczniony został zwyczaj bębnienia w pierwszy dzień świąt, znany jedynie na północy Kaszub.

Świąteczne ozdoby



Uczestnicy konkursu wraz z opiekunami.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

SKRZESZEWO. W Szkole Podstawowej uczniowie przygotowali wystawę ozdób świątecznych pod kierunkiem nauczyciela plastyki, Aliny Radomskiej-Bornowskiej. Praca ta miała wprowadzić nastrój świąteczny i wywołać w dzieciach inwencję twórczą. Wy-myślenie ciekawego stroika wymagało zaznajomienia się z symboliką świąt wielkanocnych.

- Wszelkiego rodzaju konkursy niosą się w naszej szkole dużą popularnością - mówi dyrektor Szkoły, Ewa Plotka. - Szczególnie chętne są dzieci, które mają więcej problemów z nauką. W ten sposób mogą się wyrazić i dowartościować. Najlepsze kompozycje świąteczne wysłano na Powiatowy Konkurs Ozdób Wielkanocnych do Bomonina. Świąteczna wystawa cieszy się dużym zainteresowaniem uczniów, rodziców i gości przyjeżdżających do szkoły. (Ela)

Kask do smięchù

Zdrowasczi

poseł Kazimierz Plocke

opowiada dowcip:

Stało sã, że Julis Wrëk Bògù dëcha oddòł. Je mszò żalòbnò, a ksządz zbierò na zdrowasczi. Lëdze pòdchòdają, a zamówiają wszeczejak: za Anã Wrëk, za Klarã Wrëk, za Franca Wrëk, za Julisa Wrëk. Wejle jeden z dalszëch krewnëch nie znòł tak dobrze wszëtczich z miona, pòdeszedł, szmërgnął w czipkã sto zlotëch, a rzekł:

- Proszã, niech ksządz òdmówi za całą miãã Wrëków.

òdpùszczenië grzëchów

Czëtanië

z Dzejów Apòsztolów

Tej przemówił Piotr, a rzekł: Wa wiëta, co sã dzejało w całi Judeji, zaccinając òd Galileji, pò chrzcie, jaczci głosyli Jan. Znajeta sprawa Jezësa z Nazaretu, jaczëgò Bóg namascylił Świãtim Dëchã i mocã. Dlòte, że Bóg bël z Nim, Òn przeszedł dobrze czëniącë i ùzdrowiającë wszëtczich, co bëlë pòd panowaniem diòbła. A më jesmë świòdkama wszëtczëgò, co Òn sprawił w żëdowsczi zemi i w Jeruzalemie. To jego zabilë przez powieszeniem na drzewie. Bóg Gò òzewił trzecëgò dnia i pòzwòlił Mù sã ukazać nië całëmu lëdowi, le nama, wëbrónyma przedtim przez Bòga na świòdków, co jesmë z Nim jedlë i pilë pò Jegò pòwstaniem z ùmarlëch. Òn nama rozkòzòł ògłosëc lëdowi i dac świòdzcenië, że Bóg ùstanowił Gò sãdzëcëlã żëwëch i ùmarlëch. Wszëtcë prorocë świòdczą ò tim, że kòzdi, chto w Niëgò wierzi, w Jegò miono dostawò òdpùszczenië grzëchów. To je słowò Bòżë

Słòwka

dzeja - dziać się, działać
sãdzëcël - sędzia
dac świòdzcenië - dać świadcetwo

CZYTASZ I WIESZ

■ W „trójce” po kaszubsku



– Konkursowi towarzyszyły kaszubskie dekoracje – mówi Mirosława Wojciechowicz.

Fot. Adam Reszka

ŁĘBORK. W Szkole Podstawowej nr 3 odbyły się eliminacje do Miejskiego Konkursu Recytatorskiego Literatury Kaszubskiej „Rodno Mowa – Chmielno 20003”. Liczba uczestników przeszła najśmielsze oczekiwania organizatorów.

– Do konkursu przystąpiło aż 57 uczniów w trzech grupach wiekowych – mówi Mirosława Wojciechowicz, nauczycielka prowadząca konkurs. – Dzieci podzielono na trzy grupy wiekowe: przedszkolną, klasy I-III oraz IV-VI. Recytowały one wiersze kaszubskich twórców z naszego regionu. Uroku zmaganiom dodawały stroje regionalne, w których występowali niektórzy uczestnicy. W jury zasiadli: wicestarosta Ryszard Went, Renata Szczupaczynska, inicjator konkursu, i Teresa Grzeńkowska, mama ucznia. Do eliminacji miejskich zakwalifikowali się: Natalia Dulek, Karol Mielwicz i Karolina Półlocka z grupy przedszkolnej. W grupie kl. I-III najlepsi okazali się Malwina Keller, Paulina Reszke, Aleksandra Wiczowska, a z klas starszych Sławomir Józwiak, Dominika Kowalczyk, Aleksandra Woźniak i Paweł Wróblewski.

(rak)

■ Maciej matematyk

ŁĘBA. Finał ogólnopolskiego konkursu matematycznego dla szkół podstawowych „MAT 2003” odbył się w miejscowej Szkole Podstawowej. Bezkonkurencyjny okazał Maciej Fic, uczeń kl. III a. Pokonał wszystkich rywali – najpierw w województwa, a potem z kraju. W nagrodę pojedzie na bezpłatny obóz dwutygodniowy w okresie wakacji.

Do ogólnopolskiego konkursu matematycznego dla szkół podstawowych przystąpiło 1892 uczniów z 50 szkół w województwie pomorskim i prawie 20 tys. uczniów z 583 szkół w całej Polsce. Gospodarzy reprezentowało 37 uczniów z klas III-VI.

– Bardzo się cieszę, że dzieci i młodzież mają konkretne zainteresowania, które odpowiednio potrafią rozwijać nasi nauczyciele – mówi Tadeusz Rabka, dyrektor szkoły. – Tomasz Laskowicz z klasy IV a zajął w konkursie siódme miejsce w województwie, a 29 w kraju. Zarówno jego, jak i zwycięzcę przygotowały nauczycielki Maja Rabka i Jolanta Fic. – Maciej pragnie zostać matematykiem i informatykiem. Może trochę łatwiej jest mu poruszać się w tej dziedzinie wiedzy, ponieważ oboje z mężem Leszkiem jesteśmy matematykami i uczymy w łębskich szkołach – mówi mama zdobywcy pierwszego miejsca. – Syn cieszy się z sukcesu, a na obóz pojedzie do Gorzowa Wielkopolskiego. Już sama nazwa obozu mówi o atrakcjach: „Konie – matematyka i języki”.

(bf)

Na dobrych pozycjach

Pozostałe wyniki uczniów: Artur Karpus z kl. III c zajął 58 miejsce w woj. pomorskim, a 634 w kraju, Maciej Salamon z kl. III a zajął 79 miejsce w woj., a 769 w kraju, Hanna Wawrzyniak z kl. IV a 71 miejsce w Pomorskiem, 660 w kraju, Martyna Reszke z kl. V c była 63 w woj., a 662 w kraju, a Katarzyna Więckowska z kl. VI a była 100 w woj. i 1068 w kraju.

PO PUBLIKACJACH

Alinę Szyjut, dyrektor Anglojęzycznego Społecznego Liceum Ogólnokształcącego w Łęborku, przepraszamy za zamieszczenie jej nieprawidłowego nazwiska w poprzednim numerze „Echa Ziemi Łębarskiej”.

Agnieszka Zielonka, Magdalena Cichocka

Zespół Szkół Ekonomicznych w Łęborku

Rubinowe gody za rok

Szkoła istnieje od 39 lat. Powstała w 1964 roku jako Technikum Ekonomiczne. Dotychczas ukończyło ją łącznie 4542 absolwentów. Powodem satysfakcji dla dyrekcji i pedagogów jest, jak mówią, ogromna rzesza uczniów, którzy ukończyli studia ekonomiczne, prawnicze, pedagogiczne, wojskowe i artystyczne. Wśród nich są także obecnie pracujący w szkole nauczyciele. W ramach praktyk zawodowych placówka współpracuje z zakładami i instytucjami znajdującymi się w Łęborku i okolicach.

(aza)



Fot. Adam Reszka

Szkola z tradycjami



Fot. Archiwum

Teresa Ossowska-Szara
dyrektor ZSE-H

– „Ekonomik” to szkoła z tradycjami, do której chętnie wracają jej uczniowie w roli nauczycieli. Wiąże na całe życie – jestem tego przykładem. Tu młodzież czuje się bezpiecznie i nie jest anonimowa. We wszystkim mocno wspierają nas rodzice i duże grono „przyjaciół szkoły”. Dzięki nim mamy m.in. nowoczesną pracownię komputerową.

Wspaniała atmosfera

Marzena Baluk
absolwentka ZSE

– Pamiętam, że miałam duży dylemat przy wyborze szkoły średniej. Wybrałam dającą przygotowanie zawodowe (tytuł technika ekonomisty) i jednocześnie możliwość dalszego rozwoju, co wykrzystałam, kończąc w ubiegłym roku studia prawnicze na Uniwersytecie Gdańskim. Przede wszystkim kadra nauczycielska i rodzinna atmosfera panująca w szkole sprawiły, że dziś z lat szkolnych pamiętam tylko miłe chwile.

Nasz plebiscyt

Przyjazna szkoła

Zapraszamy do wzięcia udziału w plebiscycie „Dziennika” na najbardziej przyjazną szkołę ponadgimnazjalną. Chcemy z udziałem uczniów i ich rodziców wyróżnić i nagrodzić szkołę średnią, w której młodzież czuje się dobrze, uczy się i rozwija swoje zainteresowania w najbardziej sprzyjającej atmosferze. Szkołę, w której uczniowie czują się bezpiecznie. Dla najbardziej przyjaznych szkół przygotowaliśmy cenne nagrody. Plebiscyt rozgrywamy na łamach gazety i w Internecie do 30 maja br. Szkoła, która wygra plebiscyt internetowy, dostanie w nagrodę stronę internetową. Najprzyjaźniejsze szkoły powiatowe, wyłonione w plebiscycie gazety, wyróżnimy całonocną prezentacją. W każdy piątek będziecie mogli znaleźć kupony, które po wypełnieniu przysyłacie pod adresem redakcji: „Dziennik Bałtycki”, ul. Wolności 40 (Stary Browar), 84-300 Łębork.

■ **W Internecie.** Internauci oddają głos na wybraną szkołę na stronie www.naszemiasto.pl. Mogą też dzielić się swoją opinią na temat wybranej szkoły. Spieszcie się! Szkoły, na które będziecie głosować, odwiedzą nasi dziennikarze. Będziemy pokazywać je na łamach gazety i w internecie.

Zalety ZSE-H

Ambicją szkoły jest nieustanne podnoszenie poziomu nauczania i unowocześnienia metod i środków. Szkoła zakwalifikowała się, jako jedyna w rejonie, do Centralnej Olimpiady Wiedzy Ekonomicznej. W konkursie rachunkowości zajęła II miejsce (na 43 placówek). „Ekonomik” został finalistą VII Edycji Olimpiady Wiedzy o Unii Europejskiej, a także XVIII Olimpiady Wiedzy Ekologicznej. Swoją ofertę szkoła kieruje do tych, którzy chcą zdobyć tytuł ekonomisty i iść na studia. Na rok 2003/2004 prowadzony jest nabór do 4-letniego Technikum – w zawodzie technik ekonomista. Uczniowie mogą uczestniczyć w zajęciach Klubu Europejskiego, koła informatycznego, tanecznego, strzeleckiego, bibliotecznego oraz SKS. Szkoła prowadzi także nabór do Liceum Handlowego dla Dorosłych i do szkoły policealnej, kształcącej w zawodach: technik administracji i i technik ekonomista o specjalności finanse i rachunkowość (nauka bezpłatna).

Plebiscyt
Przyjazna szkoła

Typuję szkołę:

imię i nazwisko

adres

telefon

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis



Partner akcji i sponsor
nagród głównych w plebiscycie:
- komputera od Czytelników,
- komputera od Internautów



Łębork. Obchody Dnia Ziemi

Śladami Fogga

Pod nazwą „Śladami Filiasa Fogga, czyli w sześćdziesiąt minut dookoła szkoły” odbyła się impreza z okazji obchodów Dnia Ziemi, zorganizowana w Gimnazjum nr 1. – Co roku staramy się w szczególny sposób ucić to międzyrodowe święto – mówi Anna Rzepa, jedna z pomysłodawczyń imprezy. – W tym roku postanowiliśmy zapoznać naszych uczniów z cieka-

wostkami dotyczącymi geografii, historii i kultury państw z różnych stron świata.

– Uczniowie każdej z klas wybrali swoją reprezentację składającą się z pięciu śmiałków, którzy nie bali się zmierzyć z zadaniami przygotowanymi przez grono pedagogiczne – objaśnia Izabela Woszczyło, jedna z organizatorów. – Gabinety lekcyjne zamieniły się w kraje takie

jak RPA, Wielka Brytania, Włochy, Jugosławia i Australia, a wśród przygotowanych zadań znalazło się m.in. wykopywanie szkieletu dinozaura, formowanie delty rzecznej oraz wywołanie erupcji wulkanu.

– Najbardziej podobalo mi się w RPA – mówi Kamil Osowski z IIc. – Zawsze chciałem zostać poszukiwaczem złota. Dzisiaj spełniłem swoje marzenie.

W zorganizowaniu zabawy, oprócz pomysłodawców, udział wzięli: Izabela Arendt, Aleksandra Baltaziuk, Marzena i Katarzyna Kurzydło, Edyta Marzec, Paweł Małecki, Dagnia Mozalewska, Izabela Tutakowska, Lucyna Racis.

Wszyscy zgodnie podkreślają, że w przyszłym roku postarają się uczcić Dzień Ziemi w równie ciekawy sposób.

(jim)

NAGRODA CZEKA

■ Wielkanoc z Wifotem

30 kwietnia upływa termin składania prac na konkurs fotograficzny, który wspólnie z naszą redakcją organizuje Zakład Fotograficzny „Wifot”. Główną nagrodą w nim jest aparat cyfrowy Trust 710 LCD.

— Każdy, kto chce wziąć udział w konkursie, powinien przygotować pracę o o tematyce wielkanocnej o wymiarach 20x30 cm — mówi Stanisław Wiśniewski, właściciel Wifotu. — Należy przynieść ją na dyskietce, płycie, zipie lub karcie pamięci do naszego zakładu przy ul. Orzeszkowej i wykonać z niej zdjęcie.

Jeden uczestnik może przygotować nieograniczoną liczbę prac. Do każdej jednak powinien dołączyć kupon, publikowany w „Echu Ziemi Łębskiej”.

Także Wifot organizuje sesje fotograficzne dla dzieci do lat dziesięciu. W każdą sobotę w godzinach od 10 do 12 będą wykonywane zdjęcia w studium fotograficznym, znajdującym się na Placu Pokoju 23/25. Warunkiem jednak wykonania zdjęcia będzie okazanie aktualnego wydania „Dziennika Bałtyckiego”.

(as)

Kupon konkursowy

Imię i nazwisko

Adres

Zgadzam się na przetwarzanie oraz publikację moich danych osobowych zawartych w niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.

Podpis

WARTO WIEDZIEĆ

■ Nipkow w Łęborku

ŁĘBORK. Paul Nipkow nie jest przez łębszczan zapominaną postacią. Jego zasługi dla telewizji i fakt, iż był lauenburczykiem przypomina cały czas muzeum i Łębskie Bractwo Historyczne.

W muzeum w jednej z sal na trzecim piętrze urządzone gabinet w stylu przełomu wieków, w jakim przyszło żyć Nipkowowi, tj. w 2. poł. XIX w. i 1. poł. XX w. Sam naukowiec nie mógł mieć tak bogato wyposażonego pokoju, cierpiał bowiem biedę. Ale nie dlatego, że miał jako profesor uniwersytetu berlińskiego zbyt małe uposażenie, tylko musiał utrzymać gromadkę dzieci i żonę. Jak mówią źródła, do pracy zakładał do brej jakości ubrania, ale po domu „chodził jak Cygan”.

— Nipkow nie lubił towarzystwa — opowiada Jerzy Remus, członek LBH, znawca biografii naukowca. — Znamy wersję Wilhelma Buscha „Kto jest samotny, ten ma dobrze” zawsze widniał przy jego biurku.

(ip)

ZAPROSZENIE

■ Nadanie imienia gimnazjum

ŁĘBORK. Uczniowie, rodzice, nauczyciele i dyrekcja Gimnazjum nr 1 zapraszają w następny piątek na godz. 9.00 na uroczystość nadania szkole imienia Józefa Wybickiego i przekazania sztandaru społeczności uczniowskiej.

Po tej ceremonii złożone będą kwiaty pod tablicami upamiętniającymi patrona szkoły, znanego wszystkim Polakom jako autora hymnu narodowego. Dyrekcja zaprasza też tego dnia na zwiedzanie szkoły i spotkania kameralne.

(ip)

BEZPŁATNE PORADY

■ Sprawy konsumenckie

Federacja Konsumentów prowadzi porady konsumenckie w każdy wtorek i piątek od godz. 15.30 do 16.30. Jej członkowie przyjmują w Urzędzie Miejskim przy ul. Armii Krajowej 14, boks na parterze, tel. 8624280. Podobnych porad udziela Aleksandra Łyczak, powiatowy rzecznik praw konsumenta w łębskim starostwie przy ul. Czołgistów 5, tel. 8628841. Przyjmuje w poniedziałki i piątki od godz. 8.30 do 16.30 i w czwartki od 14.30 do 16.30.

(mac)

WARTO ZOBACZYĆ

Dawna jadalnia



Muzealna jadalnia umeblowana została m.in. kredensem, pomocnikami, stołem i rzeźbionymi krzesłami.

Fot. Iwona Ptasińska

Jedna z sal w muzeum została zaaranżowana jako pomieszczenie dziennokuchenne, czyli jadalnia. Dawniej konieczna w domu mieszczańskim czy ziemiańskim i oddalona od kuchni.

— W domach z tradycjami do dziś zachowano zwyczaj spożywania posiłków w jadalniach — mówi Elżbieta Rabenda, nauczycielka historii w Zespole Szkół Ekonomiczno-Handlowych w Łęborku. — Znam takie domy, gdzie przetrwały i meble i całe wyposażenie pokoju jadalnego jeszcze z poprzedniego wieku. A dodam, że w nowo budowanych willach właściciele chętnie przeznaczają jedno z pomieszczeń właśnie na tak zwany stołowy.

Muzealna jadalnia umeblowana została kredensem, pomocnikami, stołem i rzeźbionymi krzesłami. Na kredensie i stole ustawiono porcelanowe naczynia. W uchyłonych drzwiczkach pomocnika widoczne są: żelazka, wafelnice, wagi, wyciskarki do owoców. Kolorytu dodaje zawieszony na ścianie zegar szafkowy i obrazki w złoconych ramach.

Ekspozycję urozmaicocono przedmiotami, które muzeum uzyskało od mieszkańców przybyłych do Łęborka po wojnie.

Jadalnię można zwiedzać tak jak inne ekspozycje muzealne w godzinach otwarcia placówki. Bilet normalny kosztuje 3 zł, ulgowy 1,50.

(ip)

ZOBACZ KONIECZNIE

Urok witraży

Witraże Wandy Botter, po zdjęciu jej wystawy, można nadal podziwiać w muzeum, ale teraz w sklepiu przy kasie. Są one tu wystawione na sprzedaż.

— Jestem w stałym kontakcie z panią Botter, która mieszka i pracuje w Zimowiskach pod Ustką i w każdej chwili może dostarczyć nam swoje najnowsze prace — mówi Krzysztof Romanowski, historyk, organizator zimowej wystawy witraży.

Romanowski jako historyk ma sporą wiedzę na temat tej sztuki i rzemiosła artystycznego równocześnie. — W witrażach obok pomysłu tematycznego ważny jest zestaw kolorystyczny i kształt szkła — mówi. — Najefektowniej wygląda szkło wytwarzane ręcznie, jak przed wiekami.

Okazuje się, że takie szkło zawiera różne zanieczyszczenia, na przykład drobiny metalu, nie ma jednakowej grubości ani struktury. Wszystkie te — wydawałoby się — mankamenty wpływają w sposób niezwykle na załamywanie się światła i to zwiększa jeszcze urodę witraży.

(ip)

DYŻURY W REDAKCJI

Pomagamy rozliczyć PIT

Jak wypełnić PIT? Z jakich ulg można skorzystać i jakie trzeba mieć w tym celu dokumenty? Do kiedy należy wypełnić formularz? Kiedy dostaniemy zwrot pieniędzy? Jeśli tych pytań mają państwo więcej, pomocy udzieli specjaliści. W każdy czwartek w naszej redakcji dyżury pełnią doradcy podatkowi. Bezpłatnie będzie można uzyskać informacje, jak rozliczyć się z podatku, jak wypełnić PIT lub jak załatwić formalności w Urzędzie Skarbowym.

Zapraszamy naszych Czytelników w godz. od 15 do 16 do redakcji „Dziennika Bałtyckiego” przy al. Wolności 40 (Stary Browar).

(rak)

SPECJALISTYCZNY GABINET
PROTEZOWANIA SŁUCHU

• COREKTON •

APARATY SŁUCHOWE

cyfrowe, klasyczne

Refundacja z kas chorych

Wysoka jakość

najlepszych światowych producentów

SŁUPSK,	pl. Dąbrowskiego 6 codziennie w godz. 8.00-16.00
ŁĘBORK,	ul. Okrzei 7/1 w każdy czwartek w godz. 12.00-15.00
BYTÓW,	ul. Sikorskiego 30/8-10 w każdy wtorek w godz. 8.00-12.00
MIASTKO,	ul. Długa 13 w każdy wtorek w godz. 14.00-16.00

UBEZPIECZENI - ZNIŻKA

Informacja telefoniczna codziennie w godz. 8.00-16.00, tel. (059) 840 24 35

BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU!!!

Klub
Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

Drodzy Prenumeratorzy z okazji Świąt Wielkanocnych redakcja Dziennika Bałtyckiego życzy Wam smacznego jajka, mokrego dyngusa i bogatego zajączka.

■ Nasi laureaci

Rozstrzygnęliśmy marcowe edycje naszych konkursów. Główną nagrodę w konkursie „Szczęśliwe karty” wygrała Janina Tarczyńska z Gdańska. Wyjedzie z osobą towarzyszącą do hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Natomiast weekend w hotelu La Siesta w Jastrzębiej Górze spędzi Anna Gilewska z Pruszcza Gdańskiego z osobą towarzyszącą. Ona bowiem została wylosowana w konkursie „Jastrzębia”. Laureatki prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. 3003 175.

■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedź na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca.

Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca — weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich.

Dzisiejsze pytanie: **Jak nazywają się malowane jajka?**

■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium.

Nasze pytanie: **W jaki dzień świąt oblewamy się wodą?** Na odpowiedzi czekamy do 7 maja 2003 r.

HOTEL
LA SIESTA

Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

Infolinia: 0 800 15 00 26

Każdy prenumerator może zadzwonić do nas po poradę lub z reklamacją a także aby zamówić prenumeratę. Połączenie jest całkowicie bezpłatne. W godz. 7.30-15.30 od poniedziałku do piątku telefon odbierze pracownik Biura Prenumeraty, a w pozostałych godzinach można się nagrać zostawiając swój numer telefonu. Ewentualne zamówienia prenumeraty można również przysyłać listownie na adres: Biuro Prenumeraty Prasy Bałtyckiej, ul. Połęże 3, 80-720 Gdańsk. Czekamy również na Państwa opinie i uwagi na temat prenumeraty.

ORKIESTRA ZAGRA

Coś oryginalnego



Tym razem słupską orkiestrę poprowadzi Zygmun Rychert.

Fot. APR-SAS

Państwowa Orkiestra Kameralna zaprasza na kolejny koncert, który odbędzie się 25 kwietnia w piątek. Tym razem jako dyrygent gościnie wystąpi Zygmun Rychert, dyrektor artystyczny orkiestry Filharmonii Bałtyckiej Gdańskiej i Toruńskiej Orkiestry Kameralnej. W repertuarze znajdą się utwory kompozytorów amerykańskich i francuskich. W I części usłyszymy, goszczącą po raz pierwszy w naszym mieście solistkę, Rosjanę o armeńskich korzeniach, Elenę Avakian. Wykona ona siedem ragtimów Scotta Joplina w opracowaniu na fortepian i orkiestrę. Jej występ poprzedzi wykonanie utworu Plik, plank, plunk na smyczki amerykańskiego kompozytora Leroya Andersona. Po przerwie orkiestra zagra interesującą brzmieniowo i harmonicznie Symfonię C – dur Georgesa Bizeta. Koncert rozpocznie się o godz. 19. Rezerwację i sprzedaż biletów prowadzi Impresariat Orkiestry i Teatru przy ul. Jana Pawła II, tel. 842-38-39, 842-49-60.

(ket)

UROCZE, WDZIĘCZNE, ZACHWYCAJĄCE

Środkowopomorskie piękności

Już za niecałe dwa miesiące poznamy najpiękniejszą mieszkankę regionu środkowopomorskiego. 31 maja w słupskim Teatrze Impresaryjnym odbędzie się finał konkursów Miss Regionu Środkowo-Pomorskiego 2003 i Miss nastolatek Regionu Środkowopomorskiego 2003.

Do finałów coraz bliżej, ale wszystkie mieszkanki Słupska, Koszalina i okolic tych miast mają jeszcze szansę wziąć udział w konkursie. Wystarczy wypełnić specjalną ankietę ze stron internetowych www.nasze-miasto.pl i www.missland.pl.

– Do formularzy należy dołączyć zdjęcia: jeden portret i jedno z całą sylwetką – mówi Małgorzata Hajler z firmy AREMeH organizatora konkursu piękności. Elektroniczną ankietę należy wysłać na adres are-meh@op.pl.

Natomiast tradycyjną do redakcji Dziennika Bałtyckiego lub biura firmy organizatora konkursu AREMeH przy ul. Murarskiej 11/2 w Słupsku. Zgłosić się mogą wszystkie dziewczęta w wieku od 14 do 24 lat. Niepełnoletnie muszą mieć zgodę od opiekunów prawnych.

– Finalistki konkursów Słupska reprezentować będą region w konkursach ogólnopolskich – zapewnia Hajler.

Czy mieszkanka regionu środkowopomorskiego okaże się zwyciężczynią Miss Polski 2003? O tym się dopiero przekonamy, ale nie ulega wątpliwości, że regionalny konkurs będzie stał na wysokim poziomie. Przecież na pomorzu środkowym nie brakuje dziewcząt wyjątkowej urody.

(crol)

TV VECTRA

Piątek 18.04

- „Obrzędy Wielkiego Tygodnia” – reportaż dokumentalny
- „Fundacja Nadzieja” – reportaż dokumentalny
- „Zachować dla Przyszłości” – (2) – serial przyrodniczy (powt.)

KINA

Tytuł	Godzina	Cena
Milenium, Słupsk, ul. Stary Rynek, tel. 842 51 91 piątek-czwartek (18-24 kwietnia)		
sala A		
Johnny English	17, 19, 21	15, 12 zł
sala B		
Kolega dhungli 2	16, 17, 30	15, 12 zł
Makrocosmos	19	15, 12 zł
Dwa tygodnie na miłość	20, 30	15, 12 zł
Albinozy Bytów, ul. Wojska Polskiego, tel. 822 23 09 piątek-sobota (18-19 kwietnia)		
8 mila	19	10 zł
Defin Ustka, ul. Marynarki Polskiej 82, tel. 14 46 77 piątek-poniedziałek (18-21 kwietnia)		
Edi	19	12 zł

SERCA DWA

■ Wdowa, wiek średni, 168/66, wykształcenie wyższe, sympatyczna, normalna, zadbaną, niezależną finansowo i mieszkaniowo, pozna wysokiego, wartościowego, niepalącego, normalnego faceta o ciekawych zainteresowaniach, z temperamentem, do lat 60.
sygn. 525

■ Atrakcyjna 23-latką, z 5-letnim synem, szczupłą blondynką, pozna pana odpowiedzialnego, zadbanego, z poczuciem humoru, do 35 lat. Nie szukam sponsora. Słupsk.
sygn. 526

■ Panna, 46 lat, wykształcenie wyższe, bez zobowiązań, domatorka, lubiąca podróże, myśląca poważnie o życiu, odpowiedzialna i szczerą, ceniąca przyjaźń i prawdziwe uczucie – pozna pana pragnącego trwałego i wiernego związku.
sygn. 527

■ Jestem miłą i sympatyczną 20-latką. Lubię zwierzęta, przyrodę i długie spacer. Cenię szczerą i miłość drugiej osoby. Nie znoszę kłamstwa i obłudy. Poznam fajnego chłopaka, w odpowiednim wieku, z okolic Łęborka lub Wejherowa. Foto mile widziane, a nr telefonu ułatwi kontakt.
sygn. 528

■ Wdowa, 55/165/65, niezależna, opiekuńcza, ceniąca ciepło domowego ogniska, partnerska, niebrzydka i niegłupia, o wszechstronnych zainteresowaniach, zmotoryzowana, pozna pana, chętnie wdowca do lat 61, o tych samych walorach. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 529

■ Podobno przystojny, wysoki, 52/182/100, zadbany, wolny i samotny, z poczuciem humoru, bez nałogów, pozna panią w wieku do 50 lat, zadbaną, ze średnim lub wyższym wykształceniem, wolną, szczerą, myślącą poważnie o życiu we dwoje. Proszę o list i zdjęcie. Marian.
sygn. 530

■ Samotny, 33-letni kawaler, zodiakalny Lew. Romantyk trzeźwo patrzący na otaczający go świat. Tolerancyjny, spokojny, bezkonfliktowy. Nie znoszę chamskiego, taniego cwaniactwa i kłamstwa. Poznam panią o podobnych cechach charakteru. Przygody mnie nie interesują. W związku dwojga ludzi cenię przede wszystkim partnerstwo. Lew z Gdańska.
sygn. 531

■ Jestem kawalerem bez zobowiązań, 33 lata, Rak. Poznam panią do lat 36, poważnie myślącą o założeniu rodziny. Dzieci nie stanowią przeszkód. Odpowiem na każdy list. Jestem bardzo samotny, ale mam duże poczucie humoru.
sygn. 532

■ Jestem 25-letnim, uczuciowym, ponoć przystojnym Wodnikiem. Cechuje mnie otwartość, szczerść i wierność. Poznam miłą dziewczynę w wieku 22-26 lat, z poczuciem humoru, która jak ja czuje się samotna. Dziecko nie stanowi przeszkody. Foto mile widziane, a tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 533

■ Mężczyzna odpowiedzialny, opiekuńczy, prawdomówny, kulturalny, pełny humoru, bez nałogów, poważnie traktujący życie w stałym związku z tobą. Wiek nie ma znaczenia. Mam 51 lat, 173/73, jestem wdowcem, Wodnikiem, wierzącym i praktykującym katolikiem, wrażliwym na kłamstwo i ludzką krzywdę. Jeżeli nie zraża Cię fakt, iż w chwili obecnej przebywam w ZK, napisz.
sygn. 534

■ Choć życie dało mi wkość, wciąż krzyczę: - Jeszcze! nigdy: - Dość! Sympatyczna 30-parolatka pragnie poznać normalnego, poważnie myślącego o życiu we dwoje pana. Tylko poważne oferty.
sygn. 535

■ 26-letnia, atrakcyjna, z dwójką dzieci, szuka mężczyzny do lat 38, mądrego, kulturalnego, który kocha dzieci. Mam wszechstronne zainteresowania, uwielbiam muzykę, spacer, a uśmiech towarzyszy mi na co dzień. Panowie z ZK wykluczeni. Mile widziane foto i nr tel.
sygn. 536

■ Kawaler, 39 lat, 170 cm, wykształcenie zawodowe, bez nałogów i zobowiązań, szczupły, o łagodnym charakterze, nieszukający przygód, lecz szczerą miłości, pozna skromną pannę, katoliczkę, do lat 32 (niepuszystą), bez nałogów, poważnie myślącą o wspólnej przyszłości. Mile widziana panna ze wsi lub małej miejscowości. Mile widziane zdjęcie.
sygn. 537

■ Jestem panną, lat 51/163/64, katoliczką, wykształcenie średnie, mieszkam sama. Mam dom z ogrodem, jestem finansowo niezależna. Poszukuję kawalera lub wdowca, katolika do lat 53, o średniej budowie. Pan koniecznie z samochodem, może być rencista, wysoki.
sygn. 538

■ Wolny, 63/175/65, atrakcyjny, o młodym wyglądzie, bez zobowiązań, tzw. złota rączka, szczerzy, z okolic Kartuz, z mieszkaniem. Lubię muzykę poważną, wypady nad jezioro i morze. Poznam panią kulturalną, nienadużywającą alkoholu, szczerą, która nie myśli o przygodach, lecz o poważnym i kulturalnym życiu we dwoje. Stan cywilny obojętny.
sygn. 539

■ Janusz, 29 lat, 170 cm. Lubię sport, spacer, szczerść, nie cierpię materializmu. Jeśli jesteś samotna i masz 26-29 lat, mieszkasz w Wejherowie lub okolicy, to napisz, odpiszę na każdy list.
sygn. 540

■ Wdowa, 62 lata, rencistka, dobrego charakteru, uczciwa, opiekuńcza, wesoła, lubiąca muzykę, spacer, ogród i kwiaty, szuka towarzysza z mieszkaniem, dobrego człowieka do lat 70.
sygn. 541

■ Wolny 26-latek, 176 cm. Pełen humoru, pogodny romantyk. Lubię gotować. Marzę o stałym związku, w którym liczy się zaufanie, miłość, wierność i zrozumienie. Mieszkam i pracuję w Gdańsku. Poznam

dziewczynę w wieku 18-25 lat, o dobrym sercu i z poczuciem humoru. Możesz mieć dziecko. Na listy ze zdjęciem odpowiem w pierwszej kolejności. Samotny Wodnik z Gdańska.
sygn. 542

■ Samotna, lat 63, skromna, uczciwa, o dobrym sercu, podobno niebrzydka, pozna pana również uczciwego w wieku 63-73 lat. Mile widziane skromne mieszkanie. Jestem na emeryturze.
sygn. 543

■ 34-letni kawaler, katolik, tolerancyjny, uczciwy, bez nałogów, materialnie niezależny, własne M, z Zachodniopomorskiego, pozna panią do 40 lat, chętnie ze wsi, uczciwą i z dobrym sercem, która ma dość samotności i chciałaby, by iskra szczęścia i miłości rozbłysła w jej życiu. Dziecko mile widziane.
sygn. 544

■ Poszukuję bratniej duszy. Mam 42 lata, 160/74, pracuję, mam małe M. Jestem wesołą romantyczką, bez zobowiązań, panną, o miłej powierzchowności. Telefon przyspieszy kontakt.
sygn. 545

■ Młoda duchem 55-letnia wdowa, wykształcona, kulturalna, optymistka, pozna niepalącego, wolnego pana w stosownym wieku, z wykształceniem średnim.
sygn. 546

■ Poznam prawdziwego faceta z wadami i zaletami, ustabilizowanego życiowo – na dłuższą, a najchętniej na stałe. Jestem wolną, wysoką, szczupłą, 53-letnią, pracującą, trochę niezależną kobietą.
sygn. 547

■ Poznam samotnego pana po 50, mieszkającego na stałe w Niemczech lub Holandii.
sygn. 548

■ Wolna, 57/160/70, finansowo i mieszkaniowo niezależna, bez zobowiązań, pracująca zawodowo, pozna pana z Trójmiasta w wieku 55-65 lat, odpowiedzialnego, prawdziwego przyjaciela. Odpowiem na każdy poważny list.
sygn. 549

■ Jestem 20-letnią (170/76) brunetką. Cenię szczerść, uczciwość. Lubię muzykę i wesołe towarzystwo. Poznam kawalera w wieku 20-25 lat o podobnych zainteresowaniach, mile widziane foto i nr telefonu. Okolice Gniewa.
sygn. 550

■ Nie dajmy się zniewolić samotności, wyjdźmy jej naprzeciw i powiedzmy „nie”. Prawdziwa przyjaźń jest bardzo ważna dla wszystkich. Jeśli ty jej nie zaznałaś, odzwij się do 23-letniego, szczupłego bruneta (178 cm). Artur
sygn. 551

■ Kawaler, 28 lat, 175 cm, ceniący szczerść i wzajemne zaufanie, wykształcenie średnie, bez zobowiązań. Poznam panią o podobnych cechach charakteru w wieku 20-40 lat. Mile widziane foto. Odpowiem na każdy list.
sygn. 552

■ Jestem wolny, mam 38 lat, 178 cm, średnią budowę ciała. Poznam panią w wieku 30-45 lat, może być panną z dzieckiem lub rozwódką, która myśli poważnie o przyszłości we dwoje.
sygn. 553

■ Mam 26 lat i 184 cm. Urodziłem się i mieszkam w Gdańsku. Obecnie przebywam w ZK. Chciałbym poznać kobietę na dobre i złe chwile. Jestem szczerzy i otwarty na ludzi, interesuje mnie sport i muzyka. Wiek nie ma znaczenia. Foto mile widziane, ale niekoniecznie.
sygn. 554

■ Samotna wdowa, 62 lata, z własnym M, bez zobowiązań, wykształcenie średnie. Pragnę ciepła, miłości drugiej osoby, chcę wspólnie wypić kawę, iść na spacer, podziwiać piękno przyrody itd. Poznam pana o takich samych walorach, wiek 60-68 lat, wysokiego, kulturalnego. Cel matrymonialny. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 555

■ 20-letni wysoki, szczupły szatyn, lubiący sport, dobrą muzykę, spacer i kuchnię od zalepsza. Poznam wesołą, zgrabną dziewczynę w wieku 18-21 lat, która ma podobne zainteresowania i lubi spędzać miło czas. Jeżeli jesteś samotna, szukasz drugiej połowy, czekam na twój list ze zdjęciem.
sygn. 556

■ Samotny kawaler, 33/170/80, domator, wykształcenie zawodowe po szkole specjalnej. Mieszkam na wsi, jestem tolerancyjny, wyrozumiały, mam duże poczucie humoru. Poznam panią w wieku 20-33 lat o dobrym i wrażliwym sercu, która poważnie myśli o założeniu rodziny. Tylko poważne oferty.
sygn. 557

■ Samotna, 49/170, szczupła, uczciwa, niepaląca, z własnym M. Poznam kulturalnego pana, zadbanego, powyżej 176 cm, do lat 60, z dobrym charakterem. Najchętniej z Trójmiasta lub okolic. Tel. i foto mile widziane.
sygn. 558

■ Wdowa po 40, szczupła, średniego wzrostu, dorosłe dzieci, samotna w swoim domu, pozna kulturalnego, spokojnego pana do 55 lat, powyżej 175 cm. Odpowiem tylko na listy ze zdjęciem, gdyż jestem osobą konkretną i zdecydowaną. Przygody mnie nie interesują. Wdowa.
sygn. 559

■ Mam 26 lat, 183 cm, brunet bez nałogów, trochę nieśmiały, z poczuciem humoru, uczciwy, z okolic Malborka, zmotoryzowany, pozytywnie nastawiony do życia. Poznam dziewczynę o tych samych cechach, od 23 lat wzwyż, która da mi prawdziwą miłość. Zdjęcie mile widziane.
sygn. 560

■ Poznam miłą, ładną, spokojną kobietę (ok. 170 cm), nie musi być szczupłą (70-90 kg), o kobiecych obfitych kształtach, bezdzietną, wykształcenie nie ma większego znaczenia, chętnie z małej miejscowości. Jestem 36-letnim kawalerem o miłej aparycji, dużej kulturze osobistej, zadbanym, bez nałogów, wykształcenie wyższe, z poczuciem humoru i temperamentem. Cel matrymonialny. Karol
sygn. 561

■ Wdowa, 56 lat, kulturalna, skromna i spokojna. Średniej budowy (szczupła) i przeciętnej urody, zadbaną, z poczuciem humoru, katoliczką bez nałogów. Czekam na poważną ofertę od pana do 70 lat, samotnego wdowca o dobrym sercu i charakterze, uczciwego, bez nałogów, mieszkającego raczej w Trójmieście. Ryba z Gdańska
sygn. 562

■ Emeryt, wdowiec, 70/176/70, wykształcenie średnie, z mieszkaniem, zmotoryzowany, bez nałogów, uczciwy, skromny, opiekuńczy, katolik, pracowity, czysty, dość energiczny, odpowiedzialny, domator. Poznam panią o zbliżonych cechach, której dokucza samotność, szczupłą, o przyjemnej aparycji, najchętniej z Gdańska lub okolic, w wieku ok. 60 lat.
sygn. 563

■ Wdowa, 55 lat, szatynka, niezależna finansowo, o wszechstronnych zainteresowaniach, pozna pana, wdowca, w stosownym wieku. Wodnik.
sygn. 564

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON

Serca
dwa

XV KOLEJKA

■ Grupa I

Gryf 95 II Słupsk – Barton Barcino 5:0, Dąb Kusowo – Sokół Kuleszewo 4:2, Skotawia Dębica Kaszubska – Swe Pol Link Bruszkowo Wielkie 1:0, Diament Trzebielino – Szansa Siemianice 0:1, Granit – pauszowa, Echo Biesowice – Stal Jezierzycze 0:6.

Tabela

1. Granit Kończewo	13 29 35:18
2. Stal Jezierzycze	13 25 45:19
3. Sokół Kuleszewo	14 24 36:23
4. Szansa Siemianice	14 24 36:31
5. Skotawia	14 21 22:23
6. Gryf 95 II Słupsk	13 19 40:24
7. Dąb Kusowo	14 17 26:54
8. Swe Pol Link	14 16 38:36
9. Diament Trzebielino	14 16 22:33
10. Barton Barcino	14 13 26:42
11. Echo Biesowice	13 8 20:47

XV KOLEJKA

■ Grupa II

Chrobry Charbrowo – Błękitni Główczyce 3:2, Rowokół Smółdzino – Iskra Gogolewo 8:2, Zenit Redkowice – Polonez Bobrowniki 0:2, Leśnik Cewice – Pomorze Potęgowo 1:2, Piast Wrzeście – Skotawa Budowo 1:1, ZS Darnica – Orkan/Seeger Cecenowo 0:0.

Tabela

1. Chrobry Charbrowo	14 32 40:22
2. Rowokół Smółdzino	15 30 42:22
3. Polonez Bobrowniki	15 28 30:25
4. Błękitni Główczyce	15 27 31:22
5. Orkan/Seeger	15 22 23:22
6. Leśnik Cewice	14 21 29:22
7. Pomorze Potęgowo	15 19 20:22
8. Skotawa Budowo	15 18 33:34
9. ZS Darnica	15 17 25:25
10. Zenit Redkowice	15 14 28:37
11. Iskra Gogolewo	15 11 23:42
12. Piast Wrzeście	15 11 16:45

XV KOLEJKA

■ Grupa III

Drzewiarz Rzeczenica – Granit Koczala 5:2, Iskra Dretyń – Myśliwiec Tuchomie 1:3, GTS Czarna Dąbrówka – Juve Uniechów 0:0, Arkonia Pomysk Wielki – Stegna Parchowo 0:1, Koral Dębica – GKS Kołczygłowy 3:1, Kurier/Grom Nakla – Sokół Wyczechy 5:0.

Tabela

1. Myśliwiec Tuchomie	15 37 54:26
2. GKS Kołczygłowy	15 36 39:21
3. Koral Dębica	15 28 45:28
4. Drzewiarz	15 22 36:38
5. Kurier/Grom Nakla	15 21 31:31
6. Granit Koczala	15 20 41:40
7. Iskra Dretyń	15 19 33:37
8. GTS	15 17 26:29
9. Sokół Wyczechy	15 17 33:41
10. Arkonia	15 16 23:36
11. Stegna Parchowo	15 15 33:40
12. Juve Uniechów	15 7 30:56

LIGA

■ Letnia liga
piłkarska

Po 10-letniej przerwie w maju reaktywowana będzie piłkarska liga „szóstek” amatorów o tytuł mistrza powiatu i miasta Słupsk. Zgłoszenia drużyn i więcej informacji można uzyskać u organizatora ligi Leszka Bogdanowicza, pod nr telefonu: 842-76-34. Ostateczny termin przyjmowania zgłoszeń mija 25 kwietnia.

(9res)

Klasa A

Nowa siła?



Koral Dębica pokonał GKS Kołczygłowy 3:1

Fot. Krzysztof Pazdański

Mamy już kolejną na wiosnę zmianę lidera. To co GKS Kołczygłowy w grupie III wypracował sobie na jesień stracił przez cztery kolejki rundy wiosennej. Przewaga nad Myśliwcem Tuchomie zmniejszyła się po pierwszym wyjeździe do Czarnej Dąbrówki. Teraz Kołczygłowy przegrały w Dębicy z Koralem (1:3) i Myśliwiec wyszedł na prowadzenie. Inna sprawa, że gospodarze tego meczu mają także ambicje aby załapać się do klasy okręgowej. Nieprzypadkowo trenerem drużyny Korala jest Zbigniew Cyzman szkolący niedawno jeszcze seniorów Piasta Człuchów (a także wciąż pozostający szkoleniowcem juniorów młodszycch tego klubu). Koral ma poparcie władz gminy, może

się więc okazać że wyrosła trzecia siła w grupie trzeciej. Co na to Myśliwiec Tuchomie? Jest już na pierwszym miejscu i ma dogodny dla siebie kalendarz spotkań bo i z Koralem i z GKS Kołczygłowy gra na własnym boisku. Ważny mecz odbył się w grupie II. Chrobry Charbrowo pokonał także walczących o awans Błękitnych Główczyce 3:2. Natomiast w grupie I, ze względu na to, że pauzował dotychczasowy wicelider Sokół Kuleszewo zmieniały się zespoły na drugim miejscu w tabeli. Zajęła je obecnie Stal Jezierzycze. 5 goli stracił w Słupsku Barton Barcino. Rezerwy Gryfa 95 grały jednak w nieco czwartoligowym składzie, ze względu na to, że akurat ta liga pauzowała.

(res)

POWIATOWA KLASA B

■ Grupa I

XI kolejka. Lider Grom Barkowo musiał się nieźle namęczyć aby pokonać Viktorię w Szczytnie. Przegrał natomiast wicelider Jedność Gębarkzewo 4:2, Viktoria Szczytno – Grom Barkowo 2:3, Tęcza Bukowo – Lider Brzezie 2:4, Zefir Polnica – Zibi Kolejarz Wierzchow 1:0.

Tabela

1. Grom Barkowo	12 29 47:22
2. Jedność Gębarkzewo	12 22 26:19
3. Lider Brzezie	12 20 32:26
4. Znicz Głędowo	12 20 30:34
5. Orzeł Rychnowy	12 17 25:25
6. Zibi Kolejarz	12 16 35:21
7. Skra Bińcze	12 15 41:34
8. Zefir Polnica	12 14 34:35
9. Viktoria Szczytno	12 13 28:28
10. Tęcza Bukowo	12 2 17:57

■ Grupa II

VIII kolejka. Zainaugurowała wiosenne mecze i ta grupa. Lider nie miał problemów aby pokonać zespół z Płonicy. Wyniki: Sparta Kępask – Koldowianka Koldowo 2:5, Zryw



Orzeł Rychnowy przegrał 1:3 ze Skrą Bińcze.

Fot. Krzysztof Pazdański

Jęczniki – Korona Chrzastowo 3:0, LZS Poldanor Pawłówek – Interol Jęczniki 3:0, Płomień Płonica – Burza Bukowo 1:4.

Tabela

1. Burza Bukowo	8 24 32:11
2. Koldowianka Koldowo	8 18 30:18
3. Poldanor Pawłówek	8 15 24:12
4. Interol Jęczniki	8 12 23:21
5. Korona Chrzastowo	8 9 15:17
6. Płomień Płonica	8 9 16:27
7. Zryw Jęczniki	8 6 10:26
8. Sparta Kępask	8 3 13:31

■ Grał także Juniorzy z rocznika 1986. Oto ich wyniki, grupa I: Nowi

Nieżywiec – Znicz Głędowo 6:2, Orzeł Rychnowy – Interol Jęczniki 7:3. Grupa II: Korla Dębica – Zibi Wierzchow 2:3, Płomień Płonica – Burza Bukowo 4:3. Grupa III: Jedność Gębarkzewo – Grom Barkowo 9:3, Skra Bińcze – Korona Chrzastowo 4:1. Grupa IV: Zefir Polnica – Koldowianka Koldowo 1:2, Sparta Kępask – Poldanor Pawłówek 4:1, Viktoria Szczytno – pauza. Juniorzy kolejne mecze zagrają 26 kwietnia o godz. 14.

(res)

TERMINARZ WEEKENDU

■ Puchar Polski

W sobotę spotkają się zespoły grające w Pucharze Polski. Wszystkie mecze rozpoczynają się o godz. 11. Grają: Wybrzeże Objazda – Jantar Ustka, Jabel Ustka – Gryf 95 Słupsk. Zwycięzcy tych spotkań grają w kolejnej rundzie pomiędzy sobą. Skotawo Budowo – Piast Człuchów, Prime Food Brda Przechlewo – Chojniczanka Chojnice. Wygrani z tych dwóch meczów zmierzą się ze sobą. Karol/Magda Peplino – Pogoń Lębork, wygrani z tego spotkania zagra z wygranym ze spotkania Rumia Janowice – Stolem Gniewino. Kolejne runda odbędzie się już w najbliższą środę 24 kwietnia.

■ Juniorzy

Jutro (19 kwietnia) odbędą się zaległe spotkania juniorów w Słupskiej Lidze Okręgowej Juniorów. O godz. 11 w Sycewicach zagrają juniorzy starsi miejscowej Sparty i Słupi Kobylnica. Drugi mecz – juniorów młodszych rozpocznie się godz. 13. Także w Czarnym odbędzie się zaległy mecz juniorów młodszych. Czarni Czarne o godz. 11 grać będą z Prime Food Brda Przechlewo.

■ Klasa okręgowa

W Bytowie o godz. 11 miejscowy Drutex Bytovia grać będzie zaległe spotkanie ze Słupią Kobylnica.

Tabela

1. Wybrzeże Objazda	20 44 52:20
2. Drutex Bytovia Bytów	19 42 47:20
3. Sparta Sycevice	20 41 69:34
4. Karol Peplino	20 39 39:22
5. Unia Korzybie	20 38 41:35
6. Czarni Czarne	20 34 55:31
7. Start Miastko	20 32 36:28
8. Brda Przechlewo	20 31 54:29
9. Start Łeba	20 26 35:42
10. Garbarnia Kępice	20 21 33:44
11. Kaszubia Studzienice	20 22 30:46
12. MKS Debrzno	20 20 37:51
13. Jantania Poblacie	20 19 28:54
14. Błękitni Motarzyno	20 12 24:79
15. Orkan Gostkowo	20 11 22:42
16. Słupia Kobylnica	19 11 21:45

WEEKEND 27 04

■ Klasa A

XVI kolejka. Wszystkie mecze odbędą się w niedzielę 27 kwietnia. Grupa I: godz. 11 Barton Barcino – Dąb Kusowo, godz. 12.45 Sokół Kuleszewo – Skotawia Dębica Kaszubska, godz. 11 Swe Pol Link Bruszkowo Wielkie – Diament Trzebielino, Szansa Siemianice – pauza, godz. 13 Granit Kończewo – Echo Biesowice, godz. 12.30 Stal Jezierzycze – Gryf 95 Słupsk II. Grupa II: godz. 13.30 Błękitni Główczyce – Rowokół Smółdzino, godz. 13 Iskra Gogolewo – Zenit Redkowice, godz. 12 Polonez Bobrowniki – Leśnik Cewice, godz. 12 Pomorze Potęgowo – Piast Wrzeście, godz. 14 Skotawa Budowo – ZS Darnica, godz. 11.30 Orkan/Seeger Cecenowo – Chrobry Charbrowo. Grupa III: godz. 13 Granit Koczala – Iskra Dretyń, godz. 13 Myśliwiec Tuchomie – GTS Czarna Dąbrówka, godz. 13 Juve Uniechów – Arkonia Pomysk Wielki, godz. 14 Stegna Parchowo – Koral Dębica, godz. 15 GKS Kołczygłowy – Kurier/Grom Nakla, godz. 13 Sokół Wyczechy – Drzewiarz Rzeczenica.

■ B klasa

VIII kolejka. Grupa I: Błękitni/Salus Bierkowo – Tuka Wodnica – nie wiadomo czy spotkanie się odbędzie. Według niepotwierdzonych informacji z podokręgu słupskiego Błękitni mogą wycofać się z ligi. Godz. 12 Sokół/Jantar Szczytkowice – Czarni 2001 Słupsk, godz. 11.30 Dom-Star Domaradz – Krokusy Stowięcino, godz. 11.15 Sokół Kczewo – Viktoria Wrząca. Grupa II: godz. 13 Inter Świerzenko – WKS Nożyno, godz. 13 30 Wiraż Kruszyna – Magic Niezabyszewo. Godziny rozpoczęcia spotkań, Zawisza Borzytuchom – Słupia Kwakowo, Zorza Słosinko – Smoki Podole Małe nie były jeszcze podane w siedzibie słupskiego podokręgu Pomorskiego Związku Piłki Nożnej.

■ Powiatowa klasa B

Wszystkie mecze rozpoczynają się o godz. 14 w niedzielę 27 kwietnia. Grupa I Zefir Polnica – Skra Bińcze, Lider Brzezie – Viktoria Szczytno, Zibi Kolejarz Wierzchow – Tęcza Bukowo, Grom Barkowo – Znicz Głędowo, Jedność Gębarkzewo – Orzeł Rychnowy. Grupa II. Godz. 14. LZS Poldanor Pawłówek – Zryw Jęczniki, Korona Chrzastowo – Sparta Kępask, Koldowianka Koldowo – Burza Bukowo, Płomień Płonica – Interol Jęczniki.

(res)

Echo Ziemi Łębskiej

W SKRÓCIE

■ Na czwartej pozycji

KOSZYKÓWKA. Młodzi koszykarze z UKS „jedynka” reprezentowali Łębork podczas XVI Ogólnopolskiego Turnieju „Przedwiosnie” w minikoszykówce dziewcząt i chłopców w Działdowie. W zawodach wystąpiło po 7 zespołów dziewcząt i chłopców. W wyniku rozegranych gier drużyna łębska zajęła 4 miejsce, pokonując zespoły z Olsztynka, Kętrzyna i Bielska Podlaskiego, ulegając natomiast drużynom z Elbląga, Grodziska Mazowieckiego oraz gospodarzom. – Walka z gospodarzami była bardzo wyrównana – mówi Adam Ugodowski, opiekun drużyny. Turniej ten jest drugim ogólnopolskim, a pierwszym organizowanym w Łęborku. Najlepszym zawodnikiem naszego zespołu został Miłosz Butowski.

Skład drużyny: Miłosz Butowski, Damian Malicki, Maciej Kaczyński, Tomasz Gleske, Krzysztof Śmigieński, Tomasz Chojnicki, Damian Kielas, Łukasz Czechowski, Daniel Brodzik, Michał Masny. Opiekunami zespołu są Małgorzata Barańska i Adam Ugodowski.

(aza)

Łeba. Piłka siatkowa

Sport alternatywną

Przy Uczniowskim Klubie Sportowym powstała sekcja piłki siatkowej. Autorami pomysłu są nauczyciele Joanna Bieniek i Wiesław Wasylewicz. Pedagodzy i jednocześnie trenerzy opracowali program autorski „Sport alternatywną na wszelkie zagrożenia i przejawy patologii społecznej wśród młodzieży”.

– Chcemy przez sport wychowywać naszych uczniów. Pokazać im inny, ciekawy sposób spędzania czasu – mówi Bieniek. – Trenowanie zmusza do wytrwałości, sumienności i wbrew stereotypom pomaga w nauce.

W skład drużyny wchodzi uczennice z czwartych, piątych i szóstych klas. Dziewczęta ćwiczą dwa razy w tygodniu: w Łebie oraz – dzięki współpracy z miejscowym

UKS – w Łęborku. Zostały również powołane do Kadry Wojewódzkiej Młodziczek przy Pomorskim Wojewódzkim Związku Piłki Siatkowej. Zgrupowania okręgu organizowane są raz w miesiącu w czasie weekendu.

Jak podkreślają nauczyciele, chociaż drużyna istnieje dopiero od marca tego roku, ma już na swoim koncie imponujące osiągnięcia. Podczas turnieju piłki siatkowej zorganizowanego przez UKS z SP nr 8 w Słupsku zdobyła III miejsce. W Łęborku, na Turnieju Piłki Siatkowej o Puchar Dyrektora SP nr 3, także wywalczyła III pozycję. Trzydniowe zawody w Miastku, o puchar tamtejszego burmistrza, uświetniła 7 i 10 lokatą. Największym sukcesem dla zespołu zakończyły się Powiatowe Igrzyska Młodzieży Szkolnej – drużyna z Łeby była nie do pokonania. Zwycięstwo w ostatnich



Ostatnie zwycięstwo siatkarek zapewniło im udział w w półfinałach wojewódzkich.

Fot. R. ...

zawodach zapewniło młodym siatkarkom udział w półfinałach wojewódzkich, które od-

będą się 24 kwietnia w Wejherowie.

(rk)

Mistrzostwa Województwa Pomorskiego

Lekkoatleci w natarciu

Wrozegranym i mocno obśadzonym XXXVIII Ogólnopolskim Biegu Przełajowym w Skórczu, w ramach którego odbyły się także Mistrzostwa Województwa Pomorskiego juniorów i młodzików, sukces w klasyfikacji zespołowej odniósł łębski Klub Biegacza „Braci Petk”, plasując się w klasyfikacji drużynowej z 14 pkt. na wysokim, piątym

miejscu. – Zostawiliśmy w pobitym polu tak silne i znane kluby jak Zawisza Bydgoszcz, Oleśniczanka Oleśnice czy SKLA Sopot – mówi Zygmunt Petk, szef LKB „BP”. – Sklasyfikowanych zostało 41 zespołów klubowych, wśród których na 22 miejscu z 49 pkt. znalazła się Tęcza Nowa Wieś Łębska.

W każdej kategorii punkty do klasyfikacji zespołowej

zdołało pierwszych dwudziestu zawodników. Lekkoatleci, którzy je uzyskali to: młodzik Dawid Dworak, juniorki młodsze – Maja Batorska i Agnieszka Rzeszewicz, juniorzy młodszy – Ryszard Sokołowski, Michał Czaja, Robert Czerniak, młodzieżowcy – Leszek Rusin, Dariusz Eikman, seniorki – Grażyna Kulikowska, Lucyna Kuklińska-Nurowska i se-

niorzy – Mariusz Borychowski, Waldemar Ostrówka.

– Warto nadmienić, że klub startował osłabiony, gdyż nie mógł wystąpić czołowy zawodnik klubu – do ubiegłego roku junior, a teraz młodzieżowiec Karol Kozyra – dodaje Petk. – Obecnie odbywa zastępczą służbę

(aza)

NEKROLOG

Składamy serdeczne podziękowanie Przyjaciółom, Bliskim i Wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze mego syna

**LESZKA ŁANKIEWICZA**

Z wyrazami głębokiej wdzięczności
Matka z rodziną

28801208/A/502

REKLAMA

**NAJTANŹSZE!!!
NAGROBKI
GRANITOWE
LASTRYKOWE
RATY!**

FIRMA PUH „DAFFI”
ŁĘBORK
WYCZŁOKOWSKIEGO 7
KŁOK-u
tel. 0-59 862 13 57, 0-606 133 785

**Zakład Energetyczny
Słupsk S.A.**

informuje
ze nastąpiła zmiana
numeru telefonu Pogotowia
Energetycznego w Łebie.

**Nowy numer telefonu:
841-63-82.**

28801203/A/502

PRACA

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Nasza”

Łębork, ul. Pionierów 13

**poprowadzi Zarząd lub Administrację
Wspólnotom Mieszkaniowym**
na zasadzie umowy cywilnoprawnej.

Informacje tel. 8622-574

Zapraszamy na rozmowę!

28801200/A/502

PRACA**ZATRZYM**

KELNERA/KĘ z jęz. niemieckim do Rezydencji koło Łeby, 059/866-28-29

KELNERÓW kucharzy z kwalifikacjami oraz pomocą kuchenne zatrudni PACE W SASINIE lub KARWII – praca stała lub sezonowa 0-58 672-38-11 0/607-618-922

KONSULTANTÓW Orlitame. Atrakcyjne prezenty. 058/58-830-98

KUCHARZA młodszego do Rezydencji koło Łeby, 059/866-28-29

SPRZEDAWCZYNIE okularów przeciwsłonecznych w Łęborku, Łebie, Bytowie. 0692-478-054, (058) 678-04-49

ABSOLWENTÓW, bezrobotnych zatrudnimy na stanowiska fizyczne i umysłowe. Możliwość przeszkolenia i rozwoju zawodowego. 8-15 zł/godz., 058/664-07-97

POWAŻNA firma zatrudni osoby powyżej 25 lat 0/692-524-558

PRACOWNIKÓW: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRZEDSIĘBIORSTWO zleci wykonanie robót murarskich obiektu, 342-16-18, 0602/261-866

PRZYJĘĆ osoby do pracy 0/606-998-936

SIŁOWNIA

DEKARZ, balacharz, remontuje, buduje, tel. 0607/977-236

MŁODA, dyspozycyjna studentka zaoczną, akwizycje, towarzyskie wykluczone, 0504/548-636

MŁODY, z zawodu stolarz- podejmie się każdej pracy, szpachlowanie, malowanie, innej, (058) 672-92-36

PODEJMIĘ każdą pracę w gastronomii, całkowita dyspozycyjność, (058) 672-53-84

STUDENTKA studium kosmetycznego poszukuje praktyk na okres 4 tyg., 0504/548-636

AUTO MOTO**SPRZEDAM**

ARO 96 rok 4x4 benzyna gaz 7.500 0/608-411-749

AUDI 80 1,6 D rok 1981 szyberdach kolor granatowy cena 2000zł 0/504-866-641

BMW 1,6 i 1980 r., po remoncie blacharki i silnika, nowe opony, stan bdb, cena 3000 zł, 058/681-32-66, 0502-382-742

FIAT 126 bis 88 rocznik uszkodzony na części 0/692-731-744

FIAT 126p, 91 r., czerwony, stan db, 1400 zł, 059/832-30-54

FIAT 126 p EL, 1994 r., sprzedam lub zamienię na większy, stan bardzo dobry, Słupsk, tel. 059/845-57-81 lub 0604/367-119

FIAT 126p stan dobry Czarna Dąbrówka 24 0/604-534-337

FIAT Uno 1,7 D 1992r stan dobry cena 6500zł 0-59 8611-793

FORD Escort, poj. 1,6 D, 1997 r., czerwony, SD, S, cena 6.200 zł, tel. 059/822-76-21

FORD Escort poj 1,4 1992r cena 9.000zł 0-59 8631-16-00

FSO 1500 89 r benz/gaz stan dobry garażowany zadany 1800zł 0/605-548-743

JELCZ 417, 1987 r., ciągnik mało używany, stan bardzo dobry, łanio, tel. 0692/677-135

MERCEDES 123 D 1996 r., tel. 059/810-56-68

MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km. serwisowany, stan idealny, sliwkowy, K. airbag, R. AA. ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

NISSAN Sunny 1.7 D 1988r cena do uzgodnienia 0-59 8624-458

OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, olivkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

GŁOŚNIKI samochodowe blaupunkt nowe, moc 2x120 i 2x150 w 350 zł, tel 059/822-24-78

PEUGOT 405 1.9 D, 92 r., srebrny, WS, S, 059/834-47-73

POLONEZ 1990 silnik po remoncie zadany Łębork 0/692-760-363

POLONEZ Caro, 1.5, 1990 r., wiśniowy, benz./gaz, stan bdb, 2300 zł, (059) 832-30-54

POLONEZ Caro 1.6, 96 r., zielony, AA, BS, CZ, K, inne, zadany, 6500 zł, 059/833-57-07

PRZYCZEPKA samochodowa robiona, stan bdb, nie zarejestrowana, 500 zł, 059/832-30-54

RENAULT Clio II 1,2 benzyna 2000r srebrny pierwszy właściciel cena 25000zł 0/691-518-573

SKODA Felicia kombi 1,3 MPI 1997, czernie meksykańska, 1 właściciel, kupiona w salonie, bezwypadkowa, 15.900 zł 058/56-215-94

VW Golf 1,3 i kat., 1985 r., stan bdb, 6 miesięcy w kraju, 6500 zł, 058/681-28-53, 0604-875-501

VW Golf 1,3 benz., 88 r., 5 drzwi, sprawny, na obcych tablicach, 1500 zł, 059/832-35-62

VW Golf I, 1,5 D, 1979 r., po remoncie silnika, czarny, 2000 zł bez opłat OC, możliwość zamiana na 126p, (059) 832-30-54

VW Golf I D, 79 r., po remoncie silnika, czarny, 2000 zł, zarejestrowany, 059/832-30-54

GŁOŚNIKI samochodowe blaupunkt nowe, moc 2x120 i 2x150 w 350 zł, tel 059/822-24-78

NIekompletny silnik do Junaka MO7 z 1958 roku 0/603-183-605

PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silowniki koła 365x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

SILNIK do Peugota 505 + części + instalacja gazowa (wtrysk) 0-59 8615-543

SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozrusznik garris, tel. 094/346-94-57

SZYBY boczne do Mercedesa Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

TANIO samochód Skoda 105 rocznik 1987 0-59 8639-438

KUPIĘ

FIAT Punto, Brava, Renault Megane lub inny, 0501/675-382, 058/56-111-72

FIAT Punto, Brava, Siena, Seicento lub inny, 058/56-139-14, 0694/631-10-49

OPEL Astra, Corsa, Vectra, VW lub inny, 0505/037-647, 058/56-139-14

POLONEZ lub Favorit, chętnie z gazem (gotówka), 058/56-139-14, 0694/631-049

POLONEZ od 1992, chętnie z gazem, 058/56-111-72, 0691/76-10-72

RENAULT 19, Megane, Clio, Laguna lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

SKODA Felicia, Favorit, Octavia, Fabia lub inny, 058/56-139-14, 0694/631-049

SKODA Felicia lub Opel Astra, Corsa, 058/56-111-72, 0501/675-382

III 0.0.0.1!!! powypadkowe, **0602-62-99-11**

III 0.0.0.1!!! rozbite, **0606-72-20-60**

III rozbite, skorodowane, 058/675-67-77

KUPIĘ

!! 00 auta powypadkowe 0/604-235-892 0/607-515-770

ABSOLUTNIE kupimy każdy samochód- powypadkowy, cały, dobrze zapłacimy, 0606/431-708, 0609/618-215, 0601/706-458

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

KUPIĘ Simsona SR1/SR2 lub stary motocykl do roku 1958 0/603-183-605

KUPIĘ stary motocykl do 1953 roku stan obojętny 0/603-183-605

ABSOLUTNIE- Atrakcyjnie Dostawcze- Osobowe- Mikrobusy, 058/552-75-22, 0601/651-672

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BIAŁY Bór- okolice, mieszkanie 80 m kw., nad jeziorem, wszelkie media, księga wieczysta, bezczynszowe, 052/387-17-19, 0606/195-704

CEWICE mieszkanie 2 pokoje II piętro 46,5 m kw w bloku w cenie garaż 0-59 8625-122

CHOJNICE ul. Mickiewicza, 34,3 m kw., parter, pokój, kuchnia, łazienka, CO, telefon, 052/395-55-70 po 15.00

CHRASTOWO, mieszkanie 29 m kw., pom. gosp., działka, 0603/559-895 po 17.00

CHRASTOWO, mieszkanie 29 m kw., pom. gosp., działka, 0603/559-895 po 17.00

CIERZNI, mieszkanie 3-pok., 1 p., garaż, działka, niskie koszty utrzymania, 0608/082-918

CIERZNI, Mieszkanie 3-pokojowe, garaż, działka, 0608/082-918

CZŁUCHÓW, dom 120 m kw., działka 800 m kw., podpiwniczony, bud. gosp., 0606/941-404

GDANSK Kartuzka, nowe 53,6 mkw. osiedle Słoneczna Dolina, 058/533-81-73

ŁĘBORK-Mosty działka budowlana 0-59 8624-703 0/602-536-148

CZŁUCHÓW, dom piętrowy, 6 pokoi, 3 łazienki, garaż, 2 tarasy, ganek, bud. gosp., działka 666 m kw., 059/834-33-67 wieczyste

CZŁUCHÓW, mieszkanie 64 m kw., 3 pokoje, docieplone, nowe okna, garaż, 059/834-39-22

CZŁUCHÓW, mieszkanie 64 m kw., 3 pokoje, docieplone, nowe okna, garaż, 059/834-39-22

CZŁUCHÓW, Dom jednorodzinny, 1-piętrowy, pow. 200m kw., pow. działki 1400 m kw., po generalnym remoncie, przy ul. Jeziornej, tel. 0695/419-789

CZŁUCHÓW, Działka letniskowa nad jeziorem Rychnowskim z pozwoleniem na budowę, tel. kom. 0604/781-059

JAKUBOWO (gmina Prabuty) domek letniskowy nad jeziorem Dziejgońskim sprzedam tel. 0602/231-823

JERZWAŁD dom całoroczny, 175 m kw., nowy, działka 7100 m kw., dostęp do jeziora, 0694/904-333

KRĘPA kasz działka budowlana 1600 m kw przy trasie Łębork Łeba 0/606-630-582

KWIDZYN mieszkanie dwu poziomowe tel. 0601/134-096

ŁĘBNICE koło Łęborka budynek 150 m kw 44 tys 0/607-202-073

ŁĘBORK, działka ogrodnicza z domkiem- docieplony, w Drętowie, 0503/733-606

ŁĘBORK-Mosty działka budowlana 0-59 8624-703 0/602-536-148

LĘBORK-NOWY ŚWIAT działka pow 1,12 m kw cena 4,5zł m kw 0-59 8612-134 0/604-419-729

LĘBORK dom Harcerzy 2e 0/608-411-749

LĘBORK dom ogród 110000 lub zamienię na mieszkanie z dopłatą 0-59 8626-568 0/503-947-925

LĘBORK dom wolnostojący 0/501-642-437

LĘBORK działka budowlana 3800 m kw 0/605-554-175

LĘBORK działka budowlana bardzo blisko centrum cena do uzgodnienia 0/602-476-859

LĘBORK działka budowlana przy ul. Poznańskiej 0/502-563-755

LĘBORK garaż ul. Warszawska 0/604-528-371

LĘBORK mieszkanie 2 pokojowe 60 m kw 0-59 8627-922

LĘBORK mieszkanie 2 pokojowe 60 m kw 0-59 8627-922

LĘBORK mieszkanie 4 pokoje 112 m kw ciepłe, jasne, po kapitalnym remoncie: okna pcv, podłogi szwedzkie z niezależnym ogrzewaniem gazowym 0/504-283-717

LĘBORK mieszkanie 53 m kw 3 pokoje 0-59 8621-069

LĘBORK mieszkanie własnościowe 60 m kw 2 pokoje 0-59 8627-922

LĘBORK Mosty dom piękny nowo-remontowany 140 m kw działka z ogrodem 1000 m kw 0/602-620-399

LĘBORK pawilon handlowy 12 m kw targowisko miejskie 0-59 8623-328 lub 0/503-468-103

LĘBORK targowisko miejskie, pawilon handlowy 12 m kw 0-59 8624-703 0/602-536-148

LUBKOWO - budowlana, 1923 m, 80 m od jeziora, uzbrojona, 0600-216-103, (058) 672-93-08

ŁEBA - okolice, budowlana, uzbrojona 3508 m kw., bdb dojazd, graniczy z ulicą, 0692-360-157

ŁEBA - okolice, budowlana, uzbrojona 3508 m kw., bdb dojazd, graniczy z ulicą, 0692-360-157

ŁEBA mieszkanie 3 pokojowe w centrum 0-59 8661-071

ŁĘŻYCE - Rogulewo, działki uzbrojone, ogrodzone, 19 (w cenie wykonanie projektu) 0604-798-887

MALBORK sprzedam dom 214 m kw. 055/272-63-73.

MAŁE Swornegacie, działka rekreacyjna 157 m kw., domek letni- 2 pokoje, kuchnia, łazienka, taras, 0604/799-661

NOWA WIEŚ dom bungalow 260 m kw działka 2000 m kw garaż 1050 m kw w rozliczeniu 3m/4 0/693-390-654

NOWA WIEŚ dom nowy 260 m kw działka 2000 m kw garaż do wykończenia tylko elewacja cena 260000zł 0/693-390-654

NOWA WIEŚ duży dom 260 m kw z garażem na działce 2000 m kw w rozliczeniu mieszkanie m 4 265000zł 0/693-390-654

NOWA WIEŚ Lęborska działka budowlana, super lokalizacja 0/603-43-43-43

NOWA WIEŚ Lęborska nowy dom 260 m kw z garażem działka 2000 m kw elewacja dop wykończenia 0/693-390-654

PIENKOWO - sprzedam mieszkanie 78 m kw w bloku 1 piętro, atrakcyjna cena tel. 059/810-92-99 lub 0603/616-690

REDA - działki budowlane, pod zabudowę jednorodzinną z dopuszczeniem usług, od 1200- 5000 m kw., z pełnym uzbrojeniem, pięknie usytuowane, gr

REKOWO Górne, przy trasie Reda-Puck, 120 m kw., nowy, działka 800 m kw., 200.000,- 673-91-75

RÓŻYNY działki budowlane, woda, gaz, energia, grunt 3 klasa, cena 19 zł m kw, tel. 0600/034-131

SŁUPSK - obrzeża, budowlana, 1,7 ha, uzbrojenie na granicy, częściowo utwardzona, graniczy z ulicą, tel. 0692-360-157

SŁUPSK mieszkanie 3 pokojowe 60,3 m kw parter własnościowe Osiedle Niepodległości. Możliwość zamiany na 2 pokojowe w Lęborku 0-59 8455-313 0/504-620-807

SŁUPSK os. Parkowa, 2 pokoje, 3 p. tel. 0505/401-497, 059/842-43-92

SOMONINO k. Kartuz- działka budowlana 1080 m, uzbrojona, (058) 670-60-37, 0606-983-539

SUBKOWY przy trasie E-1, blisko Tczewa, 2 działki budowlane, 3.000 i 2.700 mkw, 059/533-89-38

TURZE nowy dom, do zamieszkania, blisko jeziora, las, całkowicie uzbrojony, 0604-906-249

WEJHEROWO (os. Kaszubskie), kawalerka 29 m, l.p., balkon, okna PCV, 54000,00 zł, (058) 677-06-35

WIELKI Klincz, działka budowlana, uzbrojona, 1128 m kw., cena do uzgodnienia, tel. 058/686-16-06

WYCZECHY, mieszkanie 4-pok 71 m kw., II p., CO, działka, garaż, łano, 059/833-39-16

BORY Tucholskie, atrakcyjne działki budowlane 1000-1600 m kw., 6-7 zł m kw., (052) 336-10-10 wieczorem

DOM, (059) 833-18-33

DOM 1 piętrowy 5 pokoi łazienka kuchnia c. o gaz okna pcv 0-59 8626-568 0/503-947-925

DOM Lębork Harcerzy 2e 0/608-411-749

DOM Lębork ul. Harcerzy 2e 0/608-411-749

DZIAŁKA budowlana uzbrojona 1067 m kw Robakowo gm Luzino 0/607-957-652 po 16

DZIAŁKA budowlana uzbrojona 1067 m kw Robakowo gm Luzino 0/607-957-652 po 16

DZIAŁKA budowlana uzbrojona 1067 m kw Robakowo gm Luzino 0/607-957-652 po 16

DZIAŁKA na nowym osiedlu-uzbrojona 12zł/m kw Cewice 0-59 8611-404

DZIAŁKĘ rekreacyjną w pobliżu jeziora i lasu 0-59 8611-249

DZIAŁKĘ rolniczą blisko las, rzeka Mosty kolo Lęborka 0-59 8612-567

DZIAŁKĘ z rozpoczętą budową 0/693-333-189

DZIAŁKI budowlane na terenie Nowa Wieś Lęborska 0/606-359-253

GARAŻ blaszany, skręcany, ocynk, prawie nowy, 2,5 x 5,0 m, 1700,00 zł, 0691-654-646, (058) 672-76-67 po 16.00

GARAŻ lub wynajmę na małe 2 samochody wąski, długi cena 5000zł 0/602-253-545

GARAŻ ul. Armii Wojska Polskiego 0/602-253-545

MIESZKANIE 104 m kw w centrum miasta II piętro zadbane Lębork 0/609-577-459

MIESZKANIE 36,6 m kw 2 pokoje 0-59 8626-156

MIESZKANIE 3 pokoje własnościowe w Słupsku 0-59 8455-313 0/504-86-76-66

MIESZKANIE 3 pokojowe Lębork 0/602-852-931 0-59 862-71-88

MIESZKANIE 45 m kw garaż działka 5a bezczynszowe kierunek Łeba 42 tyś 0/607-769-057

MIESZKANIE bezczynszowe 45 m kw kierunek Łeba cena 42 tyś 0/607-769-057

MIESZKANIE o pow 30 m kw w domu jednorodzinnym+214 m kw działki. Zamiana na większe w starszym lub nowym budownictwie cena 38.000zł 0-59 8625-979

MIESZKANIE sprzedam lub wynajmę 3 pokojowe w Lęborku 0-59 8627-188 0602-551-249

PASIEKĘ 40 rodzin 0-59 8621-457

PÓŁ domu zamienię na mieszkanie + ciegnek 0/606-683-039

PRZENOŚNY drewniany domek kempingowy w Łebie 0-59 8631-971

ZAMINIĘ z dopłatą ogrodnictwo mieszkanie na mały domek 0-59 8626-263 Lębork od 20-22

RODZINNY

LĘBORK domek na ul. Targowej może być do remontu 0/609-474-121 po 18

LĘBORK domstan surowy do remontu 0/605-554-175

3 POKOJE w Lęborku kupię 0-94 340-48-22

DZIAŁKA budowlana pow 1000 m kw w Łebie 0-59 8623-910

DZIAŁKĘ mały domek lub rozpoczętą budowa w Lęborku 0/607-202-073

MIESZKANIE do 58 m kw własnościowe w Lęborku 0-59 8455-313 0/504-86-76-66

INNE

BYTÓW posiadam do wynajęcia garaż murowany przy ul. Przemysłowej tel. 059/822-37-18

CZŁUCHÓW. Lokal do wynajęcia, 70m, wysoki standard, alarm, parking, tel. 0602/183-527

GOŚCICINO- odnajmę mieszkanie w domu, 45 m, 400,00 + opłaty, 0606-161-840

LĘBORK, 3-pokojowe mieszkanie do wynajęcia, (059) 862-58-09, (0604) 85-42-16

LĘBORK 3 mieszkania spółdzielcze własnościowe zamienię na domek 0-59 8627-537

LĘBORK do wynajęcia hala produkcyjna pod dyskotekę częściowo wyposażona 0-59 8623-310 0/609-457-304

LĘBORK halę produkcyjną przy ul. Poznańskiej wynajmę 0/502-563-755

LĘBORK zamiana jedno lub dwa mieszkania na domek 0-59 8621-606

LĘBORK zamienię 1 lub 2 mieszkania na domek 0-59 8621-606

MOSTY piętro domu do wynajęcia osobne wejście tanio 0-59 8612-557

MOSTY piętro domu do wynajęcia osobne wejście tanio 0-59 8612-557

SŁUPSK- tanie noclegi tel. 059/845-21-13

SŁUPSK - wolny pokój tel. 059/843-31-35

SŁUPSK zamienię 2 mieszkania 1 pokojowe + kuchnia, łazienka, ogrzewanie gazowe nowe, na Lębork lub okolice Trójmiasta tel. 0694/129-391

2 POKOJE w Koszalinie zamienię na 3 pokoje w Lęborku 0-94 340-48-22 0-59 8626-949

KSIĄŻECZKĘ mieszkaniową pomogę rozbiłkować tel. 0694/308-616

MIESZKANIE 2 pokoje tanio wynajmę stare budownictwo w Lęborku 0/505-51-94-77

MIESZKANIE w Lęborku 2 pokoje stare budownictwo tanio wynajmę 0/505-51-94-77

MOSTY piętro domu do wynajęcia osobne wejście tanio 0-59 8612-557

POMORZE. Firma handlowa poszukuje lokalu pod sklep o pow. 100 m. kw. i większy w ścisłym centrum miasta (pow. 10 tys. ludności) kontakt, tel. (091) 3847028/0607650672

POSZUKUJĘ kawalerki do wynajęcia 0-59 8631-629

WYNAJMĘ kawalerkę pokój łazienka ul. Zwycięstwa 0-59 8626-857 0/607-488-021

WYNAJMĘ mieszkania w centrum 2 pokoje + kuchnia 0/502-329-055

WYNAJMĘ pokój samotnej osobie korzystanie z kuchni i łazienki 0/59 8626-560 0/607-535-000

WYNAJMĘ pomieszczenie biurowe w centrum Lęborka 0/59 862-803 po 17

WYNAJMĘ pomieszczenie na garaż Lębork Cisowa 10 0-59 8624-216

WYNALMĘ lokal 100 m kw tanio 0-59 8625-292

ZAMINIĘ m4 na domek lub kupię domek może być do remontu Lębork 0-59 8626-576 0/608-646-873

ZAMINIĘ mieszkanie własnościowe 3 pokojowe w Słupsku na mieszkanie własnościowe w Lęborku 0-59 8626-576 0/608-646-873

ZAMINIĘ mieszkanie bezczynszowe 45 m kw na mały domek wieś 0/607-769-057 cena 42 tyś

ZANINIĘ m4 własnościowe na dom do remontu lub kupię dom Lębork 0-59 8626-576 0/608-646-873

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE. deski podłogowe, listwy, (058) 342-54-31

KOMPLET wycieczek skóra, kolor kość słoniowa, fotel, pufa, 2300 zł, 0504/953-723

KOMPLET wycieczek skóra, kolor kość słoniowa, fotel, pufa, 2300 zł, 0504/953-723

KONTENERY magazynowe, chłodnicze „Ballcon” Tel. (058) 663-00-79, kom. 0605-051-328

KREDENS pokojowy stylowy dąb 950zł lębork 0-59 8625-814

KREDENS stylowy dąb niemiecki 1000zł Lębork 0-59 862-58-14

KUCHNIA węglowa, tanio sprzedam, kilkuletnia, westfalka, z węzownicą (100l) boilerem, tel. 059/821-18-04

ŁÓŻKO ortopedyczne, sterowane pilotem (niemieckie) tel. 059/810-26-51

MEBLE kuchenne białe, szafki podświetlane, stół, pomocnik, dt. zestawu 3,6 m, niemieckie, 0504/953-723

MEBLE kuchenne łazienkowe białe 200zł szafa ubraniowa biała 50zł 0-59 8631-316

PIEC c. o., węglowy, powierzchnia grzewcza- 80 m, 300 zł, 0606-161-840

SIATKA ocynkowana od 2,80 zł/m kw., powlekana od 4,50, słupki, bramy – montaż. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKA ogrodzeniowa, powlekana PCV, ocynkowana, słupki, Przywidz, tel. 058 68-25-138

TARCICA 50, machoń, sucha – 0602-193-613

TELEWIZOR 100 Hz, sprzedam tanio, 0691/46-47-36

TELEWIZOR kolor, Funaj 20 cal, praktyc wimikową Światowid tel. 059/822-63-16

ZAMRAŻARKĘ czterozładową i biuro szkolne, tel. 059/810-46-23

KOMPLET wycieczek 2+1, kolor brązowy, stan bdb, 250 zł, Chojnice 0501/378-577

KUPĘ

ANTYKI meble, lampy przedmiotów z brązu, mosiądzu; zegeray, zyrandole 059/841-53-36

ANTYKI meble, witraż, serwantka, krzesła, mogą być do remontu 0694/226-983

BRZOZĘ, czereśnię, olchę, drewno tartaczne, 0502-241-760

MEBŁOŚCIANKĘ używaną, oraz drzwi pokojowe 80 i frontowe tel. 059/814-15-01

STARE przedwojenne meble, obrazy, moździerze, platery, srebra, zyrandole 059/843-38-34

INNE

CHATY drewniane 089/622-60-60 www.wasco.pl

PRZYJMĘ nieoplatnie stół krzesła pokojowe jasne Lębork okolic 0/607-769-057

TURYSTYKA I SPORT

RODNE

RODNE

HOLIDAYS Sanatoria Druskienniki promocja! 058/341-27-61

HOLIDAYS Wilno 1-4 maja, wszystko w cenie 058/341-27-61, 058/305-59-75

PODRÓŻNIK- wynajem autokarów. Najlepsze kolonie, obozy-Polska, Czechy. Wycieczki-Chorwacja od 1080,- Medugorie, **Kazachstan** Sankt Petersburg, Grecja, Hiszpania, 058/301-61-27

ZDROWIE I URODA

RODNE

DIETA Cambridge, bezpłatne konsultacje, 058/661-28-13, 0-604-97-45-50

GINEKOLOG! 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG. Pelen zakres. 0694/663-844

GINEKOLOG. Zabiegi. 0501/342-298

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

LIKWIDACJA NAŁOGU jednym, jedynym zabiegiem **NARKOTYKI ALKOHOL PAPIEROSY** wykonuje światowej sławy ekstraseronik **KAREN JEMENGIAN ZAPRASZAMY 29 kwietnia 2003 CENTRUM WIEDZY EZOTERYCZNEJ OGROD NADZIEI WANDY PRAGER 81-201 Gdynia ul. Sambora 60 663-74-74**

ŁÓŻKO ortopedyczne, sterowane pilotem, tel. 059/810-26-51

Dziennik Lokalny - kupon dla osoby fizycznej uprawniającej do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów pakiet nr 5

treść: _____

kontakt: _____

ZWIERZĘTA

RODNE

RODNE

BERNEŃSKI pies pasterski (rasa ze Szwajcarii), szczepionka rodowodowa- sprzedam, (058) 679-14-08, 0502-723-032

Echo Ziemi Łębskiej

SIATKÓWKA

■ Puchar dla
„rolniczaka”

Gospodarze (w niebieskich koszulkach) rozgrywają spotkanie z drużyną Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2.

Fot. Archiwum prywatne

Po raz pierwszy w historii Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 odbył się międzyszkolny turniej piłki siatkowej o puchar jej dyrektora. – Turniej rozegrany został systemem każdy z każdym do dwóch wygranych setów – wyjaśnia Andrzej Borowski, organizator imprezy. – Odbywał się równoległe z otwartym dniem tej szkoły. W wyniku rozegranych gier pierwsze miejsce zajął Zespół Szkół Gospodarki Żywnościowej i Agrobiznesu przed gospodarzami turnieju – Zespołem Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1, Zespołem Szkół Ogólnokształcących nr 1 i Zespołem Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2. Oprócz pucharu i dyplomów wyróżniono też upominkami najlepszych zawodników w poszczególnych zespołach. Byli to: Sebastian Bolda, Piotr Zaborski, Michał Zacharczuk, Arkadiusz Sztermel.

(aza)

II LIGA TENISA STOŁOWEGO

Rozgrywki
zakończone

Pogoń II Łębork utrzymała się w szeregach II ligi, zajmując IX miejsce w tabeli.

Fot. Agnieszka Zielonka

Zwycięstwem łębszczan zakończyła się ostatnia kolejka spotkań o mistrzostwo II ligi tenisa stołowego, którą zawodnicy rozegrali w miniony weekend. Rezerwy Pogoni 8:6 pokonały Gwiazdę Bydgoszcz. Wygrana pozwoliła na utrzymanie się podopiecznych Marka Rybaczka w II lidze. Punkty zdobyli: Wojciech Potrykus – 3,5, Marcin Janczewski – 2,5, Damian Janczewski – 1,5, Piotr Wąsik – 0,5. Ostatecznie Pogoń II uplasowała się na dziewiątym miejscu w tabeli.

Dobiegły także końca rozgrywki ekstraklasy tenisa stołowego mężczyzn. Oba zespoły z powiatu grały ze zmiennym szczęściem. Tęcza Nowa Wieś pokonała PKTS

Pabianice 4:0, natomiast Pogoń Łębork przegrała w decydującym spotkaniu o wejście do strefy medalowej z Triadą Wrocław 1:4. Ostatecznie Pogoń zakończyła rozgrywki na miejscu piątym w tabeli, natomiast Tęcza opuściła szeregi elity. Punkty dla Tęczy zdobyli: Marek Prądziński – 1,5, Krzysztof Piński – 1,5, Andrzej Czuby – 1. Dla Pogoni natomiast punkt zdobył Krzysztof Lubin.

– Byliśmy o krok od zdobycia medalu – mówi Jacek Witk, prezes sekcji tenisa stołowego LKS Pogoń. – Jednak nie udało się nam go wywalczyć. Tego dnia szczęście sprzyjało lepszym. Piąte miejsce, jak na beniaminka rozgrywek, to całkiem przyzwoity wynik.

W hali gdańskiego MRKS rozegrano eliminacje wojewódzkie do drużynowych Mistrzostw Polski w tenisie stołowym w kategorii juniorów i kadetów. W czasie tych eliminacji bardzo dobrze zaprezentowali się juniorzy łębskiej Pogoni. Pogoń I Łębork wystartowała w składzie: Marcin Janczewski, Piotr Wąsik, Sebastian Matusiak, zajmując III miejsce, natomiast Pogoń II Łębork (Rafał Springer, Karol Awchimien, Robert Bednarczyk) zajęła IV miejsce.

Oba zespoły uzyskały awans do półfinałów drużynowych Mistrzostw Polski. W kat. kadetów Pogoń Łębork w składzie Marcin i Tomasz Nowakowie sklasyfikowani zostali na miejscu 5-8. (aza)

REKLAMA

W SKRÓCIE

■ Pingwin liderem



W rozgrywkach wzięło udział 9 drużyn, które rozegrały mecze systemem każdy z każdym.

Fot. Agnieszka Zielonka

CEWICE. W ostatnią sobotę w hali Gimnazjum rozegrano turniej halowej piłki nożnej drużyn 6-osobowych o puchar burmistrza Łęborka. Po ośmiu godzinach walk zwycięzcą turnieju został Pingwin. – Mecze były bardzo zacięte i wyrównane – ocenia Roman Kozakiewicz, kapitan zwycięskiej drużyny. – Do samego końca nie było wiadomo, która z drużyn wygra ten turniej. Jednak zachowaliśmy zimną i krew i to pozwoliło nam zwyciężyć. Podczas turnieju honorowym gościem był burmistrz Witold Namysław, który wręczył puchar zwycięskiej drużynie. Królem strzelców został Adam Fudala z Jagielloni, zdobywając 8 bramek. Najlepszym bramkarzem natomiast został Romuald Babul z Jagielloni. Mecze sędziowali: Tadeusz Dampc i Adam Bartosiak.

Skład zwycięskiej drużyny: Roman Kozakiewicz, Lechosław Makochoń, Janusz Stawrosiejko, Adam Bugajski, Wiesław Gaffke, Grzegorz Wawrzyniak, Grzegorz Budzeń, Krzysztof Budaszewski.

Ostateczna
klasyfikacja

1. Pingwin	8	16	7:4
2. Jagiellonia	8	15	9:2
3. Bors	8	14	12:8
4. Matus	8	14	9:3
5. Arkada	8	12	10:3
6. JW Siemowice	8	10	7:9
7. Lemat-Złotze	8	8	2:9
8. Meks	8	6	4:13
9. Miasto Łębork	8	3	3:14

■ Ogólniak na bis

PIŁKA SIATKOWA. Drużyna z Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 z dorobkiem 12 punktów została zwycięzcą rozgrywek IV Powiatowych Igrzysk Młodzieży Szkolnej Licealiady w piłce siatkowej dziewcząt. Zespół, którego trenerką jest Liliana Popiół, będzie reprezentować powiat łębski w półfinałach Mistrzostw Województwa Szkół Ponadgimnazjalnych, tzw. Licealiadzie. „Ogólniak” okazał się także najlepszy także podczas rozgrywek piłki siatkowej chłopców. Ich opiekunem jest Bogusław Woss. – Wygrana dwóch zespołów z naszej szkoły oznacza zakwalifikowanie się zarówno chłopców jak i dziewcząt do zawodów półfinałowych Mistrzostw Województwa Szkół Ponadgimnazjalnych – mówi Bogusław Woss, przewodniczący PSZS w Łęborku. – Będziemy się starać, by jak najlepiej wypaść w tych zawodach, zdobywając możliwie największą liczbę punktów. W rozgrywkach piłki siatkowej chłopców II miejsce zdobył ZSG-ŻiA, III – ZSP nr 1, IV – ZSP, V – ZSE-H. Z kolei zwycięzcą zawodów koszykowych podczas IV Powiatowych Igrzysk Młodzieży Szkolnej Licealiady wśród chłopców została drużyna z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2. Zespół, którego opiekunem jest Robert Sieniek, będzie reprezentował powiat łębski w zawodach półfinałowych Mistrzostw Województwa Szkół Ponadgimnazjalnych. II miejsce przypadło ZSO nr 1, III – ZSGŻiA, IV – ZSP nr 1, V – ZSO nr 2.

(aza)

REKLAMA

Zapraszamy: pn.-pt. 8-19, so. 8-14

GDYNIA

ul. Tadeusza Wendy 7/9
(Ieren WTC Expo)
tel. (058) 660-63-66, 661-92-62

NOWA SPECJALISTYCZNA
HURTOWNIA PODŁÓG I BOAZERII

■ PODŁOGI
■ DESKA
BARLINECKA
■ BOAZERIE
MDF i PCV

PANELE PODŁOGOWE
OD 14,98 zł/m²

■ DRZWI
WEWNĘTRZNE
■ PŁYTY
MEBLOWE
■ PŁYTY OSB

Zapraszamy również do SKŁUPSKA
ul. Poznańska 10, tel. (059) 847-51-84
pn.-pl. 8-17, so. 8-14

TRANSPORT
DORADZTWO

AKCESORIA I OKUCIA MEBLOWE

Blachodachówka

Blachodachówka Spektrum SPM

Płyty warstwowe

Płyta warstwowa dachowa PWD

Płyta warstwowa ścienna PWS

Blachy trapezowe

Blacha trapezowa dachowa BTD 45

Blacha falista

Blacha trapezowa uniwersalna BTU 20

Blacha trapezowa dachowa BTD 35

Blacha trapezowa ścienna BTS 35

Balex Metal

spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44, fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk
ul. Grunwaldzka 244
tel./fax /0 58/ 344 74 90

Oddział Słupsk
ul. Dwernickiego 21
tel./fax /0 59/ 842 81 31

Oddział Tczew
ul. 30 Stycznia 32
tel./fax /0 58/ 532 29 02

(as)

REKLAMA

WIELKANOC PO LĘBORSKU

28801190/A/503

Fot. Iwona Ptasińska

Iwona Ptasińska

720001196/A/502

28801195/A/502

Plus
jutro zaczyna się dziś

Święta Zmartwychwstania Pańskiego
to czas radości, wiary i miłości.
Niech szczególna atmosfera tych dni napelni
Państwa nowymi siłami w realizacji marzeń,
zamierzeń i celów.



Życzymy wszystkim Mieszkańcom
i Gościom powiatu łębskiego
wszystkiego najlepszego.

Starosta Łębski
Witold Piórkowski

Przewodnicząca
Rady Powiatu Łębskiego
Danuta Mikołajczyk

28801173/A/502

Z okazji zbliżających się
Świąt Wielkanocnych
życzenia radości, pogody ducha i spokoju
oraz radosnego nastroju wiosennego
składają mieszkańcom Łęborka

Przewodnicząca Rady Miejskiej w Łęborku
Mirosława Siebert-Bresler



Burmistrz Miasta Łęborka
Witold Namysłak

28801178/A/502

Wszystkim
mieszkańcom Łeby
radosnych
i pełnych ciepła rodzinnego
Świąt
Zmartwychwstania
Pańskiego

życzą
Radni Rady Miejskiej
i Burmistrz Miasta Łeby



Wielkanoc w Ognisku TPD

Misterium zagrane dla darczyńców



Dzieci dostały prezenty od gości.

Fot. I. Ptasieńska

Dzieci z Ogniska nr 2 przy Towarzystwie Przyjaciół Dzieci odegrały w formie misterium opowieść wielkanocną Paula Coelho wg scenariusza i scenografii Wiesławy Warszawskiej, kierowniczką ogniska. Była to historia trzech dębów, które przysłużyły się Chrystusowi w różny sposób – od żłobka po krzyż. Jezusa zabrał Michał Sech, Matkę Bożą Monika Wojciechowska, a Józefa – Michał Syldek.

Do tej paraboli nawiązał łębski franciszkanin, brat Grzegorz, komentując wyprawę inscenizacji i błogosławiąc zebranych na przed-

świątecznym spotkaniu w Wielki Poniedziałek.

Uroczystą wieczerzę przygotowały: Brygida Kaczmarek, mama jednej z podopiecznych oraz nauczycielki: Katarzyna Serek, Krystyna Juńczyk i Beata Łakocka.

– W wielu domach panuje zwyczaj obdarowywania się prezentami i oczywiście przestrzeganie rytuału kościelnego Wielkiego Tygodnia i Wielkanocy – opowiedzieli o świątecznych zwyczajach uczestnicy spotkania. – Kończy świętowanie wesoły śmigus-dyngus, szczególnie lubiany przez dzieci. Ale równie ważne są tradycyjne potrawy.

Dzieci dostały prezenty od gości: starosty Witolda Piórkowskiego, wiceburmistrza Włodzimierza Klaty, Zdzisława

wa Kordy, prezesa Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie, Henryka Jopka, prezesa Oddziału Okręgowego TPD w Słupsku oraz Hanny Szegłowskiej – poprzedniej długoletniej kierowniczką ogniska, nadal przez dzieci nazywanej ciocią Hanią.

– Takie spotkania bardzo zbliżają dzieci, szczególnie w święta – stwierdził Jopek, prezes TPD, sam długoletni wychowawca ogniskowy. – Po tym, co przygotowano w tym ognisku, widać ogrom włożonego tu trudu i dopracowanie udanych form integrujących.

Dla dwojga dzieci słupski zarząd ufundował na zajęcie kolonie letnie w Szczawnie Zdroju z niewielką odpłatnością.

(ip)

REKLAMA



RENATA I ANDRZEJ BOJANOWSCY

MIGI 10, 83-340 SIERAKOWICE
TEL. (058) 681-63-05
TEL./FAX (058) 681-94-38

Zdrowych, szczęśliwych Świąt Wielkanocnych
miłej atmosfery w rodzinnym gronie,
bogatego zajęczka, mokrego dyngusa
wszystkim Klientom i Mieszkańcom
powiatu łębskiego

życzą właściciele



Zapraszamy do sklepów firmowych
Łębork, ul. Czołgistów, Staromiejska, Węgrzynowicza



28801198/A/502

Mieszkańcom
Łęborka, Mostów i Rybek
pełnych radości, spokoju i szczęścia
Świąt Wielkanocnych
oraz mokrego Śmigusu Dyngusa



życzą

Zarząd, Rada Nadzorcza
i pracownicy MPWiK Łębork



28801198/A/502

Wielkanocny kiermasz

Pisanki-oklejanki i wydmuszki

Nauczycielki ze Żłobko-Przedszkola i wychowankowie zaprosili rodziców dzieci i ich przyjaciół, sympatyków placówki oraz pracowników z dyrekcją na kiermasz wielkanocny.

Zaproponowali zakupienie im przeróżnych ozdób na świąteczny stół i wielkanocnych gadżetów. Każdy, kto przyszedł na kiermasz, nie tylko z zainteresowaniem oglądał przedszkolne rękodzieło, ale i nabywał kilka drobiazgów. Powodzeniem cieszyły się pisanki-oklejanki ekologiczne, pisanki na پاکach z ozdóbkami, kurczaczki w wydmuszkach, wianuszki i koszyczki z masy solnej, doniczki z kwiatkami, wyrastającymi z rzeżuchy i zajączki na bibułkowej łące.

– Moja mama kupiła dwie kolorowe wydmuszki na na prezent dla babci Krysi i babci Wandy – mówi Karolinka Dankowska z grupy starszaków. – Mnie spodobały się gąski, które można nakleić na szybie w kuchni i koguciki do postawienia na stole.



Nauczycielki ze Żłobko-Przedszkola wraz z wychowankami zaprosili rodziców dzieci i ich przyjaciół, sympatyków placówki oraz pracowników z dyrekcją na kiermasz wielkanocny.

Fot. Iwona Prasińska

Wszystkie te cudenka zrobiły panie przedszkolanki i dzieci z myślą o zebraniu jak największej kwoty za ich sprzedaż. Samych wydmuszek zużyto 100 sztuk.

– Pieniądze przeznaczamy na wyjazd do teatru w Słup-

sku dzieci z wszystkich grup – mówi Halina Ługowska, nauczycielka starszaków. – Jest to bowiem jeden z punktów programu nauczania teatralnego, wynikający z planu pracy placówki.

Zebrano ponad 600 zł. (ip)

Lęborzanie pojadą do Velp

Święta z holenderskim chórem

23 dzieci z Domu Dziecka nr 1 wyjadzie na święta do Holandii. Wyjazd ten jest owocem długoletniej współpracy pomiędzy lęborską placówką, a amatorskim chórem „Margle-tour” z Velp. W ubiegłym roku rodzina prowadząca chór sfinalizowała remont kuchni i jadalni w Domu Dziecka.

– Wyjedzie grupa dzieci starszych, od dwunastego roku życia – informuje Iwona Sysik, dyrektor Domu Dziec-

ka. – Znają one już trochę język angielski, łatwiej nawiązują znajomości. Pomogła im w tym rodzina państwa Antoszów, przez którą nawiązaliśmy kontakty. Znajomości te są kontynuowane przez Internet.

Przez kilka dni pobytu dla dzieci przygotowano mnóstwo atrakcji. W tym czasie odwiedzą park rozrywki w Efteling, porównywalny do Euro-Disneylandu, odbędą wycieczkę statkiem po kanałach w Amsterdamie, czy

udadzą się na barbeque do Belgii. Dziećmi będą zajmowali się opiekunowie z Domu Dziecka oraz rodzina Antoszów. Przebywać natomiast będą u rodzin członków chóru „Margle-tour”

– Cały wyjazd jest w pełni sponsorowany, my musieliśmy załatwić tylko formalności związane z wyrobieniem paszportów – dodaje Sysik. – Na zorganizowanie takich atrakcji z naszych funduszy nie byłoby nas stać.

(rak)

**Życzenia zdrowych
i pogodnych Świąt Wielkanocnych
Mieszkańcom Gminy
Nowa Wieś Lęborska
w imieniu Rady Gminy
i Współpracowników**

**składają
Przewodniczący
Rady Gminy
Zdzisław Korda**

**Wójt Gminy
Ryszard Wittke**



28801187/A/502

GARNITURY

MEN



Lębork, ul. Węgrzynowicza 5, (obok szpitala) tel. 863 33 95
D.H. „KUPIEC” sklep nr 23a, tel. 862 55 25

kurtki • spodnie • koszule • marynarki • garnitury

GARNITUR Z KAMIZELKĄ TYLKO 198 zł

**WSZYSTKIM KLIENTOM ŻYCZYMY POGODNYCH
ŚWIĄT WIELKANOCNYCH**

28801206/A/509

**Z okazji Świąt Wielkanocnych
pragniemy złożyć mieszkańcom
Gminy Wicko
życzenia szczęścia, zdrowia, pomyślności**

**„Niech blask Wielkiejnocy
opromieni życie i usunie
w cień troski i zmartwienia”**

**Przewodniczący
Rady Gminy
Marian Nawrot**

**Wójt
Zdzisław Michalak**



28801191/A/502

PIEKARNIA - CIASTKARNIA



**Pełnych spokoju i miłości
Świąt Bożego
Zmartwychwstania
wszystkim swoim
Klientom,
Pracownikom
i Współpracownikom
życzy
właściciel
E. Głodowski**

28801126/A/502

Producent

**Kurtki skórzane
i wyroby ze skóry**



WIOSENNE PROMOCJE!!

**MILYCH,
WIOSENNE
RADOSNYCH
ŚWIĄT
WIELKANOCNYCH**

**WSZYSTKIM NASZYM
KLIENTOM ŻYCZY
WŁAŚCICIEL FIRMY
„JANSKÓR”
WRAZ
Z PERSONELEM**

sklepy firmowe

Lębork,
ul. Staromiejska 15a/1
tel. 862-08-98

Lębork,
ul. Zwycięstwa 3,
DH „Kupiec”
tel. 862-22-23

J
Janskór

28801177/A/502

Przedświąteczna akcja charytatywna

Powstał bank żywności



Maria Filip, prezes łęborskiej Caritas przy parafii NMP Królowej Korony Polski podjęła nową akcję charytatywną: otwarcie banku żywnościowego.

Fot. Iwona Ptasieńska

Maria Filip, prezes łęborskiej Caritas przy parafii NMP Królowej

Korony Polski podjęła nową akcję charytatywną: otwarcie banku żywnościowego dla najuboższych mieszkańców ziemi łęborskiej. Oficjalnego przecięcia wstęgi dokonali organizatorzy banku: Maria Filip, Mirosława Siebert-Bresler, przewodnicząca Rady Miasta, Witold Namyślak, burmistrz, radny Mieczysław Gnidziejko i Zdzisław Korda, prezes Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie. Przedsięwzięcie popłogostawił i poświęcił ks. dziekan Henryk Krenczkowski, proboszcz parafii NMP.

– Dobrze, iż są ludzie pełni miłosierdzia – powiedział proboszcz.

Ideą Marii Filip było zachęcenie darczyńców Caritas do dostarczania produktów w jedno miejsce, co znacznie ułatwiłoby rozprowadzanie darów. Ponadto, by dobrowolne dostarczanie żywności zostało wsparte stałymi dostawami z podobnej placówki w Pile. Tym samym organizatorzy zostali członkami Stowarzyszenia Banków Żywności.

– Wystarczy trochę miejsca w sercu, żeby okazać zrozumienie dla cudzej niedoli i pomóc – dodał burmistrz Namyślak.

Potrzebujący trafiają do łęborskiego Caritasu aż z Białogardu, Wicka, Cewic itd. Nigdy nikt nie odszedł bez wsparcia, nawet jeśli przyjdzie w innych godzinach niż od 15.30 do 18.00 we wtorki i piątki.

– Za comiesięczne wpłaty po 500 zł do banku w Pile dostajemy stamtąd towar cze-

rokrotnej wartości – wyjaśnia przewodnicząca Siebert-Bresler. – Osobiście wpłacam część swojej diety na ten cel. Na żywność zgromadzoną do przedświątecznego rozdania przeznaczyłam 1000 zł. Skorzysta z tego ponad 200 osób. Koszt transportu pokryli: Witold Namyślak z żoną Haliną i Mieczysław Gnidziejko.

– Podstawą działania Caritas jest kartoteka – wyjaśnił ks. proboszcz mechanizm przydzielania wsparcia. – W przyszłości dary mogą być nie tylko żywnościowe, ale konsumpcyjne w szerokim zakresie.

Ludzie dobrej woli mogą wpłacać na rzecz tego banku każdą kwotę na konto Zespołu Caritas Parafii NMP Królowej Korony Polskiej, Łębork, ul. Kopernika 6, Bank PEKAO S.A. I/O Łębork 11001353-713418-2101-111-0.

(ip)

REKLAMA

Partner s.c.

ZARZĄDZANIE I ADMINISTROWANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

84-300 Łębork, ul. Staromiejska 10-11
tel./fax 059 862 48 44

ŻYCZENIA
WESOŁYCH ŚWIĄT WIELKANOCNYCH,
SMACZNEGO JAJKA
I MOKREGO DYNGUSA
MIESZKAŃCOM WSPÓLNOT
ADMINISTROWANYCH PRZEZ PARTNER
pracownikom oraz firmom współpracującym

SKŁADA ADMINISTRATOR

Partner s.c.



MIKOM-SPED
SPEDYCJA, TRANSPORT,

ZDROWYCH, POGODNYCH, SPĘDZONYCH
W RODZINNYM GRONIE ŚWIĄT WIELKIEJ NOCY,
MOKREGO DYNGUSA I SMACZNEGO JAJKA
WSZYSTKIM PRACOWNIKOM,
WSPÓŁPRACOWNIKOM, KONTRAHENTOM
ORAZ MIESZKAŃCOM ŁĘBORKA

życzy właściciel



MEBLE



CENTRUM MEBLOWE

Łębork, ul. Słupska 18

tel./fax 8628 727

- Sklep, Łębork, pl. Spółdzielczy tel. 8626 844
- Sklep, Główny, ul. Mickiewicza 22 tel. 8116 065
- Zakład Produkcyjny Nowa Wieś Łęborska tel. 8612 348
- Zakład Łębork, ul. Jana Styki tel. 8624 995
- TARTAK CHOCIELEWKO tel. 8639 238

Naszym Klientom, Pracownikom,
Współpracownikom oraz Konkurencji
wszystkiego najlepszego,
zdrowia i radości

życzą
**MARIA I BOLESŁAW
KRASON**



28801174/A/502

Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo Kredytowa

Im. Św. Jana z Kęt w Rumi



KORZYSTNE LOKATY!
TANIE KREDYTY!
ROR I RACHUNEK
BIEŻĄCY-0 zł, 4%!
CHWILÓWKI!
KREDYTY BEZ
PORĘCZycIELA!

Śczęśliwych i zdrowych świąt Zmartwychwstania
Pańskiego, spędzonych w gronie ludzi, których
Kochamy oraz nadziei na lepsze jutro!
Czytelnikom życzą pracownicy SKOK im. Św. Jana z Kęt

Chcesz wiedzieć więcej? Zapraszamy do
naszych oddziałów:

Łębork ul. Orzeszkowej 12
Tel. 862- 17- 05
Słupsk ul. Kościelna 12
Tel. 841- 01- 40
Człuchów ul. Długosza 31
Tel. 834- 23- 10
Bytów ul. Jana Pawła II 22
Tel. 822- 85- 70



2044027/A/1006

PIZZERIA „GOWID”

Łębork, ul. Zwycięstwa 16

poleca:

- ♦ pizze z pieca
- ♦ dania obiadowe
- ♦ sałatki
- ♦ crepes
- ♦ hamburgery
- ♦ hot-dogi



pizza
na telefon
dzwon 862-02-02



Zdrowych,
radosnych Świąt
Wielkiejnocy

oraz wszelkiej
pomysłowości wszystkim
pracownikom,
dostawcom
i mieszkańcom
Łęborka
życzy właściciel.

28801185/A/502